

Los Ocho Años de Guerra Terminaron Oficialmente Ayer en Vietnam Central

Hanoi, 1º (Domingo) (U.P.).— A los ocho años de guerra en Indochina terminaron oficialmente hoy las hostilidades sobre los casi 145.000 kilómetros cuadrados del Vietnam central.

A las siete de la mañana se hizo alto el fuego, de conformidad con el convenio de cese progresivo de las hostilidades, firmado hace poco en Ginebra.

No hay noticias de que hayan fraternizado las fuerzas de la Unión Francesa, a las que se les dio orden de mantenerse en sus posiciones y no disparar a no ser que fueran atacadas. Sin embargo, el Alto Mando francés informó que casi hasta la hora señalada para cesar los disparos, las guerrillas vietnamitas estuvieron hostilizando algunas pequeñas posiciones de la región central.

PROTESTA FRANCESA

En Vietnam del Norte, donde la lucha cesó el 27 de julio, varias posiciones francesas fueron atacadas después de la hora de cese del fuego. Los franceses han presentado una protesta oficial a la Comisión Militar reunida en Trung Gia.

Pocas horas después del cese de hostilidades en la región central hubo varias acciones en posiciones de la región, particularmente en la zona de la costa. Los franceses informaron que "el enemigo sufrió algunas bajas" al caer un puente en horas del día.

Los aviones efectuaron algunos vuelos para apoyar las posiciones atacadas.

En tanto, los franceses informaron que 3.000 vietnamitas de la región Dong-Hoi, a 100 kilómetros al Norte de la línea de demarcación entre el Norte y el Sur de Vietnam, habían sido evacuados a Quang-Tri. Entre los evacuados se cuentan católicos de la provincia meridional del delta que por segunda vez en el mes se ven obligados a trasladarse.

EVACUASE DONGHOI, SITUADO EN LA ZONA CENTRAL DE VIETNAM

Salgón, 31 (AFP).— Empezó hoy la evacuación de la población de la zona de Donghoi, en el Viet Nam Central.

3.000 vietnamitas, entre los cuales existen, muchísimo, católicos ya evacuados de la región de Vinh, han solicitado trasladarse al estado del Viet Nam.

Un puente aéreo funciona 12 horas al día mientras que barcos ligeros de la marina francesa aseguran el transporte de los refugiados hasta el puerto de Dongha.

Se estima que serán necesarios quince días para llevar a cabo la operación, al como se piensa generalmente el número de evacuados de esta región se eleva a 20.000.

El gobierno vietnamita asegura al albergue a los evacuados desde las zonas cedidas al Viet Minh.

Director de orquesta se quedó sin público a causa de la lluvia

Nueva York, 31 (U.P.).— Un herolico director de orquesta se quedó esta noche sorprendentemente sin público y casi sin orquesta en un concierto al aire libre, pero continuó asistiendo imperturbablemente su batuta hasta el final.

Una violentísima tormenta de truenos, rayos y lluvia estalló en los momentos en que el maestro Salvatore Dellijola dirigía su orquesta de 90 músicos, cuatro solistas y 20 cantantes en el Estadio Lenox, ante 17 mil espectadores. La pía que ejecutaba en esos momentos se titulaba "Keep It Gay" (como quien dice, "no pierda el ánimo").

La mayor parte de la orquesta y el coro comprendió la fuga, y lo mismo hizo casi la totalidad del público.

Sin embargo, el maestro Dellijola "no perdió el ánimo" y continuó hasta el final de la pieza, con un puñado de disciplinados músicos todos empapados por la lluvia. Con el último acorde también ellos emprendieron la fuga.

INCIDENTES EN LAS CARRETERAS DE LA REGION DE HANOI

Hanoi, 31 (AFP).— Soldados de la Legión Extranjera se trenzaron a golpes con patrullas vietnamitas cuando éstas, armadas con pistolas ametralladoras, obligaron a los legionarios a bajar de los caminos que los conducían hacia la costa.

Este incidente, según fuentes bien informadas, ocurrió en la región de Bao Dinh el día jueves en la tarde a unos 30 kilómetros al Sureste de Hanoi.

Asimismo se registró otro incidente en la zona de Dung Vi, donde guerrilleros vietnamitas se arrojaron sobre los milicianos norteamericanos que se dirigían a Bao Dinh y les atacaron las manos a la espalda. Ese mismo grupo de mujeres fue a liberar a los prisioneros y detener a los vietnamitas que se encontraban en la prisión de Dung Vi, habiendo tenido los legionarios que hacer disparos al aire para dispersar el ataque.

Se supo que oficiales vietnamitas en compañía de oficiales franceses partieron ayer de Trung Gia por vía aérea hacia Ha Chin, donde la población había tratado de impedir la partida de los soldados vietnamitas junto con los franceses.

HEROINA FRANCESA EN NUEVA YORK



LA FAMOSA ENFERMERA FRANCESA EL "ANGEL DE DIEN BIEN PHU", teniente Genevieve de Gallard-Terrault, quien permaneció con los soldados heridos durante y después de la batalla por Dien Bien Phu en la Indochina, aparece saludando cuando era objeto de un recibimiento en Nueva York. Realizará una gira de tres semanas por los Estados Unidos como huésped del gobierno. — (U.P.)

Anticomunistas Vietnamese Huyen en Gran Número Hacia las Regiones Meridionales

Por Louis GILBERT

Hanoi, 31 (U.P.).— Los agentes del Viet Minh enviaron "batallones de choque" de mujeres y niños a la lucha para impedir a los anticomunistas vietnamitas que evacúen el delta del Río Rojo y huyan hacia el sur de Vietnam.

Las tentativas comunistas para persuadir a los vietnamitas que permanecían en el delta, limitadas hasta ahora a las promesas y las amenazas, han tomado un cariz más grave mientras envían grupos de mujeres campesinas organizadas en demostraciones en gran escala para pedirles que abandonen la zona.

La tensión aumenta en tanto que las autoridades vietnamitas y francesas se preparan a proclamar la tregua en el Vietnam central a las 7 horas de mañana. La lucha fue interrumpida en el norte del Vietnam el 27 de julio, pero la paz no llegará a toda Indochina hasta el 11 de agosto.

MUJERES EN EL CAMINO

En varios lugares a lo largo de las carreteras que corren al Este y Noroeste de Hanoi, los soldados vietnamitas en retirada fueron detenidos por mujeres desarmadas que, acompañadas por niños, les imploraban que no las abandonaran en el territorio con los franceses. Si los soldados se negaban las mujeres comenzaban a insultarlos y, por la fuerza, trataban de impedirles que siguieran adelante.

En Hac Song, al Este de Hanoi, las mujeres llegaron hasta arrojarse delante de los camiones del ejército para hacerlos volver. En ningún caso fueron molestadas las fuerzas francesas.

Las autoridades francesas temen que las demostraciones puedan degenerar en batallas campales. Ya se anunciaron varios incidentes en la zona de Bac Ninh, a 32 kilómetros a Hanoi.

CHOQUE A PUNTAZOS

El miércoles por la noche, soldados rebeldes armados de fusiles ametralladoras detuvieron a un convoy de camiones militares conducidos por chóferes vietnamitas. Los legionarios, que marchaban detrás, atacaron a los insurrectos a puñetazos y logran rechazarlos, para que el convoy pudiera seguir su camino.

Cerca del puesto de Dung Vi, las mujeres del Viet Minh, se lanzaron contra los nacionalistas vietnamitas que marchaban por la carretera hacia Bac Ninh, y les atacaron las manos a la espalda. El mismo grupo de mujeres trató por segunda vez de poner en libertad a los civiles vietnamitas.

bargo, que la identidad de los soldados fue revelada por una agencia de seguridad de Alemania occidental que dirige Reinhold Gehren, el que, según se sabe, era íntimo del Dr. John.

Los siete, según la estación de radio eran agentes de la organización de Gehren, así como de los servicios de inteligencia de Estados Unidos y de Francia, y fueron detenidos por un agente del mismo Gehren, de nombre Emil Bahr, que vino a Alemania oriental con la consigna de infiltrarse en las filas de la Policía de Seguridad de este país.

En vez de hacer tal cosa, al día siguiente informando al locutor, Bahr reveló a la Policía comunista los nombres de los siete individuos, "que resultaron ser verdaderos espías de Occidente" y fueron detenidos.

La Autonomía Interna de los Tunecinos es Reconocida por Francia, dijo Mendés en Túnez

Túnez, 31 (AFP).— El primer ministro y ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Pierre Mendés-France, llegó hoy a Túnez a las 9:30 horas de la mañana acompañado de Christian Fouchet, ministro de Asuntos tunecinos y marroquíes, del mariscal Alphonse Juin y de varios altos funcionarios del Quai D'Orsay y partió de regreso a París a las 17:00 después de entrevistarse con el Residente General y con el Bey de Túnez.

Apenas llegado a Túnez el presidente del Consejo de Ministros de Francia se dirigió a la Residencia General en compañía del nuevo Residente, el general Boyer de la Tour Du Molin, de Christian Fouchet y del mariscal Juin, donde tuvieron una reunión por espacio de casi dos horas.

A las 11:40 hs., Pierre Mendés-France se dirigió al palacio de Cartago para conferenciar con el Bey de Túnez en compañía de varios altos funcionarios. En su declaración al Bey, Mendés-France expresó que "la autonomía interna del estado tunecino es reconocida sin reservas por el gobierno francés", agregando que París estaba listo a "transferir a personas e instituciones tunecinas el ejercicio interno de su soberanía".

CONDECORACIONES

El primer ministro de Francia fue condecorado por el Bey con la más alta distinción de Túnez, la Aghed el Amen, y, al ministro de asuntos tunecinos y marroquíes —Christian Fouchet— se le concedió el Gran Cordón de Hicham Iftihar.

Pierre Mendés-France, después de su entrevista con el Bey se dirigió a "la Maison de France" en la Marsa, donde recibió a los representantes de la prensa, expresando ante ellos su satisfacción de hallarse en la Regencia así como su deseo de regresar pronto.

Se felicitó asimismo de la presencia del mariscal Juin diciéndole: "El mariscal Juin me ha hecho la gentileza de estar al lado mía, todas las poblaciones saben la significación de su presencia a mi lado".

Mendés-France, recibió en la tarde a varias personalidades francesas y tunecinas antes de emprender su viaje de regreso a París.

LEGISLADOR DE E. U. PIDE SE NIEGUE UN PRESTAMO A BRASIL

Washington, julio 31 (UP).— Un legislador de Virginia del oeste protestó hoy por un supuesto proyecto del Banco de Exportación e Importación de acordar otro empréstito al Brasil con vistas a la expansión de la industria siderúrgica de ese país.

Se trata del representante Robert H. Mollohan, que en carta al mayor general Glen Edgerton, director gerente y presidente del Banco, advierte que "buena parte" de las necesidades brasileñas de acero son satisfechas por las fábricas de la zona septentrional de Virginia del oeste.

"Es evidente —dice Mollohan— que toda expansión de la capacidad de volta redonda para producir acero archivaria al requerido importante para la producción de nuestra industria mas vital".

Recuerda que el Banco prestó ya 70 millones de dólares para la expansión de la producción siderúrgica de Brasil, y añade:

"Es solo razonable que toda nueva expansión debería correr por cuenta del capital privado de Brasil."

"No hay justificativo posible para que el gobierno de Estados Unidos acuerde ese empréstito, ya que disminuiría un mercado esencial para su propia industria, con grave riesgo para nuestros intereses nacionales".

PROCESO CONTRA LOS SUPUESTOS ASESINOS DE WILMA MONTESI

Roma, julio 31 (UP).— La policía anunció que los padres de la hermosa Wilma Montesi, encontrada muerta en misteriosas circunstancias tiempo atrás, originándose posteriormente un gran escándalo, iniciaron acción legal contra los "asesinos" de su hija.

Esta medida indica que los padres de la "testigo silenciosa" en el "escándalo del siglo" de Italia, han cambiado finalmente de opinión acerca de lo dicho por la policía: que Wilma se ahogó accidentalmente.

Significan también, según ciertos círculos locales, que el procurador del gobierno tendrá que ofrecer pruebas dentro de tres días acerca de si cree oficialmente de que la muchacha de 21 años fue asesinada. El procurador puede rechazar la acción de los padres de Wilma expresando que no tiene justificación.

La larga investigación sobre las circunstancias que rodearon la muerte de Wilma, entró en investigaciones de presuntas orcas de "drogas y sexo" en altos círculos italianos. Estas denuncias fueron hechas durante el proceso contra el periodista Silvio Muto, quien desmintió la teoría "accidente" en la muerte de la Montesi. El proceso contra Muto se suspendió el 4 de marzo después que el testigo principal, Anna Maria Casillo, llamada "el cisne negro", denunció al hijo del ministro de Relaciones Exteriores Piero Piccoli, como "asesino" de una supuesta banda de traficantes de narcóticos.

Los padres de Wilma iniciaron su acción en la corte de apelaciones de Roma por intermedio del abogado Augusto Carbone.

Guatemala resolvió adherirse al pacto anti-comunista

Guatemala, 31 (AFP).— el coronel Castillo Armas, presidente de la Junta de Gobierno de Guatemala resolvió adherirse al pacto de solidaridad anticomunista de las naciones latinoamericanas firmado durante la reciente Conferencia de Caracas, que había sido rechazado por el gobierno del ex presidente Jacobo Arbenz.

Felicitándose de que Guatemala haya resuelto adherirse al pacto de solidaridad anticomunista de las naciones latinoamericanas firmado durante la reciente Conferencia de Caracas, que había sido rechazado por el gobierno del ex presidente Jacobo Arbenz.

Felicitándose de que Guatemala haya resuelto adherirse al pacto de solidaridad anticomunista de las naciones latinoamericanas firmado durante la reciente Conferencia de Caracas, que había sido rechazado por el gobierno del ex presidente Jacobo Arbenz.

CONCIERTO BAJO LA LLUVIA

La música de masas ya no es la de la gaita, el bombo, la zampoña y otros instrumentos nativos: ni la charanga de las verbenas, romerías y ferias populares. La que en un tiempo fue de minorías, y por eso se llamó de cámara o de corte, salió de los salones, al democratizarse, y se hizo más asquibale en los grandes estadios y en los teatros o auditorios al aire libre. Como resultado, las orquestas de un concierto se han multiplicado.

Tener a su espalda, pendientes de su batuta, a diecisiete mil espectadores, debió haber sido el sueño dorado de un director de orquesta del pasado que hoy se ha convertido en realidad de todo fin de semana en las grandes ciudades de Estados Unidos.

Como todos los grandes espectáculos al aire libre, tiene el inconveniente de estar librado a las veleidades del tiempo, cosa que solía tener sin cuidado a los melómanos de antaño. En cuanto a los nervios del director de orquesta al aire libre también han debido de sufrir una especial adaptación. Basta comparar la perturbación que solía producir la entrada de un espectador a la sala o en las acaloradas criptas musicales, con la imperturbabilidad de Salvatore Dellijola en medio de una fura tumultuosa de diecisiete mil espectadores.

El apellidado del señor Dellijola la hubiese incapaz de dedicarse al teatro. Y sin embargo, ha demostrado tener todo el temperamento estético, la arrogancia y el desparpajo característico de los grandes directores. Sólo lo dejaron en el centro del estadio, en medio de la tormenta y la no menos ruidosa fuga; pero aquello que se llama la vergüenza profesional, el sentimiento estético del gesto, y una apreciación sutil del ridículo de una fuga bajo la lluvia, vestido de fraje y alcaido, le hicieron continuar con toda gallardía en su tarima dando pases a la lluvia con su batuta majestuosa.

Decimos que daba pases a la lluvia, porque era imposible dirigir una orquesta de la que se han escapado los acordados violines o las afinadas flautas, y a la que se incorpora el trueno absolutamente caprichoso y el rumor de la lluvia que trata de emular al arpa.

Si el público general hubiese dejado escuchar al final de "Keep It Gay" que dirigió Dellijola, sería cosa de anotar los raros efectos conseguidos con la inesperada variación orquestal. El sonido del violonchelo con la caja anegada de agua, las trompas haciendo gárgaras, las violas dando chillidos de damisela asustada cuando la resina del arco resbala sobre las cuerdas mojadas. Y el trueno tocando los timbales a destiempo, sin hacer caso de la batuta heroica del director.

Si la música naufragó bajo el diluvio, alocada por el furor de los elementos, hay que reconocer y alabar como se merecen la actitud de Dellijola, que a pesar del "Salve quien pueda", de las deserciones, supo mantenerse en el puente de mando como un digno capitán en el de su nave.

JOVENES DE EE. UU. LLEVARONSE BUEN RECUERDO DE PERON

Miami Beach, Florida, 31 (U.P.).— Quince adolescentes que hicieron un viaje como "embajadores menores" a la América del Sur, estuvieron de acuerdo en que lo más importante de su recorrido fue su entrevista con el general Juan D. Perón, presidente de la Argentina, que dirigió una ruidosa triple aclamación de los Estados Unidos.

Los muchachos dicen que Perón "se apartó de lo habitual" para demostrarles amistad durante la estancia de ellos en Buenos Aires.

miel haya vuelto al concierto de los "naciones libres", Castillo Armas realizó ayer el carácter democrático del nuevo gobierno guatemalteco, al mismo tiempo que su adhesión a las instituciones internacionales y anunció al respecto que Guatemala reintegra a la Organización de los Estados Americanos.

Anunció igualmente que el problema de las personas asiladas en las embajadas extranjeras se resolvería en un espíritu de buena armonía con las embañes que sirven actualmente de asilo, pero recordó que la "justa reclamación del pueblo, que padece castigo por los crímenes horribles cometidos últimamente, no podía dejar de tomarse en cuenta".

Castillo Armas concluyó exhortando al pueblo guatemalteco a que por deseo unánime vuelva al seno de las naciones libres o sea a la que aplica los verdaderos ideales democráticos, y que volví a la madra del más sincero anhelo de cooperación.

Espérase que la Conferencia de Defensa Asiática Tendrá Lugar a Comienzos de Septbre.

Por Donald J. GONZALES

Washington, 31 (U.P.).— Funcionarios del Departamento de Estado manifestaron hoy que Estados Unidos y Gran Bretaña proyectan fijar dentro de los próximos días la fecha de una Conferencia de Defensa de Asia Sudoriental.

Se espera que la reunión tendrá lugar en la primera semana del mes de septiembre, posiblemente en las Filipinas.

Los funcionarios revelaron que las dos potencias occidentales han establecido la fecha del 3 de agosto para el comienzo de la próxima fase del lento desarrollo de su estrategia para proteger la región Sudoriental de Asia y el Pacífico Occidental de la agresión comunista.

Pero es posible que la fecha sea aplazada al 10 de agosto debido a lo que se demora en lograr las reacciones de la India, Indonesia, Pakistán, Ceilán y Birmania, al pacto propuesto.

Una vez que los diplomáticos británicos hayan determinado la actitud de esas naciones, dicen los funcionarios, tratará de lograrse que los países que están dispuestos a unirse al pacto declaren su interés en las medidas de cooperación militar y económica destinadas a proteger el Asia Sudoriental y el Pacífico Occidental contra ataques directos o indirectos.

Se espera que en muchas capitales se hará el anuncio simultáneo de sus ministros de Relaciones Exteriores que se reunirán durante la primera semana de septiembre para forjar la estrategia conjunta.









**VUELE POR KLM A INGLATERRA Y A TODA EUROPA**

En el magnífico "Holandes Volante" de la primera línea aérea del mundo, eligiendo entre las rutas del Norte, Medio o Sur Atlántico.

Vaya por una ruta - Regrese por otra.

Para mayor información y reservaciones: **EXPRINTER LTDA.**  
Av. Camacho - LA PAZ y otras Agencias autorizadas.

## E. U. Ofreció Víveres para las Víctimas de las Inundaciones al Gbno. de Alemania Oriental

Por Joseph Fleming.

Berlin, julio 31 (UP). — El alto comisionado de Estados Unidos, James B. Conant, dirigió una nota a las autoridades soviéticas en la que ofrece para los habitantes de Alemania Oriental víveres prometidos por el Presidente Eisenhower a las víctimas de las inundaciones.

En su nota al alto comisionado soviético, G. M. Puschkin, Conant pide a los soviéticos que se entrevisten con los norteamericanos para convenir la distribución de víveres en Alemania Oriental.

Conant cita en su nota el ofrecimiento de alimentos hecho por Eisenhower, y agrega:

"De acuerdo con la precitada declaración, mi personal estará dispuesto a deliberar sobre los medios por los cuales la ayuda del tipo antes mencionado podrá ser prestada al pueblo de la zona soviética de Alemania".

La declaración de Eisenhower decía que el pueblo norteamericano seguía con pesar y compasión las noticias sobre las penurias causadas por las inundaciones.

Al mismo tiempo ofrecía enviar alimentos a los países del telón de hierro para aliviar el hambre causada por los desbordamientos del Danubio y sus afluentes.

### ESCASEZ DE ALIMENTOS

La zona soviética está pasando por un nuevo período de escasez de alimentos, pese a los cuales se da por descontado que los soviéticos y comunistas rechazarán el ofrecimiento de Eisenhower, como lo hicieron el año pasado.

Se informó que la aguda escasez de alimentos se debe, no solo a las inundaciones sino también a un severo invierno y una prolongada sequía.

Hay tal escasez de alimentos básicos como pan y patatas que se teme que cunda el descontento y la agitación de los soviéticos y comunistas que rechazan la ayuda norteamericana.

Los mismos comunistas admitieron que escasean la harina y los productos de harina y en fuentes occidentales se aseguró la ayuda norteamericana.

### SERA ELIMINADA LA CENSURA DE PRENSA EN EL VIET NAM

Saigón, 30 (AFP). — El Viet Nam anunció que la "censura ciega" a los despachos de prensa quedará abolida desde hoy y que los correspondientes serán informados cuando sus mensajes sean detenidos o mutilados. Los representantes de la prensa internacional se habían dirigido al presidente Ngo Dinh Diem protestando contra el sistema de detener los cables que enviaban o mutilaban sin hacerlos saber.

El presidente Ngo Dinh Diem en su respuesta a los periodistas recordó que el sistema de censura es anterior a su gobierno y aseguró que de ahora en adelante ningún cablegrama será censurado o retardado en su transmisión sin avisar previamente a su autor. Por lo demás, agregó el presidente, es de esperarse que en un plazo de ocho días se llegará al establecimiento de un régimen de censura liberal.

que también hay gran escasez de patatas, que constituyen el elemento principal de la alimentación de los alemanes del Este.

La harina escasea tanto que los comunistas introducirían raciones de buen grado el racionamiento del pan, pero en opinión de las autoridades occidentales no se atreven a hacerlo por temor a crear "una situación explosiva".

El ministerio de suministros de Alemania Oriental anunció hoy que hay "dificultades" en el suministro de harina y productos de harina, pero a la vez culpó de tal situación al "acaparamiento".

### UN BUQUE - ESCUELA CHILENO REGRESA DE UN VIAJE A EUROPA

Nueva Orleans, 31 (UP). — El buque-escuela chileno "Emeralda" zarpó hoy en viaje a Balboa, Panamá, última escala de su viaje inaugural desde España hasta su base en Chile.

El buque, de cuatro palos, llegó aquí el 19 de julio en visita de buena voluntad y permaneció hasta que se completó a bordo la instalación de una planta desaladora de agua. Había salido de Cádiz el 16 de junio y en el viaje había hecho escala en las Islas Chagm.

El comandante de la nave, capitán Horacio Cornejo, dijo que esperaba llegar a Balboa el 8 de agosto. De allí seguirá directamente a Valparaíso, pero no se ha fijado fecha para su llegada allí.

### Se pidió la dimisión de Laureano Gómez en territorio colombiano

Bogotá 31 (AFP). — Por 31 votos conservadores, —progresistas y liberales— contra 18, la Asamblea Nacional Constituyente rechazó la moción presentada por seis parlamentarios del grupo "laureanista" conservador pidiendo la admisión en territorio colombiano del ex presidente de la República doctor Laureano Gómez.

Los diarios de Bogotá que dan cuenta del debate originado con tal motivo, citan partes del discurso del ministro del Interior, doctor Lucio Pabón Núñez, quien declaró que razones de orden público se oponen al regreso del ex-jefe de Estado.

"El gobierno no desfallecerá en su lucha en defensa de la paz y contra toda tentativa de subversión".

### Acuerdo anglo-chileno sobre servicio militar

Santiago de Chile, julio 31 (UP). — Los gobiernos de Chile y Gran Bretaña firmaron un convenio en que se reconoce la validez de los servicios militares hechos en cualquiera de las dos naciones por hijos de británicos o chilenos.

Actualmente Gran Bretaña no reconoce el servicio militar prestado en Chile por hijos de británicos.

### Baterías comunistas habrían hecho fuego sobre avión inglés

Londres, julio 30 (UP). — Portavoces del gobierno británico dijeron hoy no haber oído nada acerca del supuesto incidente en que baterías comunistas hicieron fuego sobre un avión Sunderland de la Real Fuerza Aérea, el 16 de este mes frente a Hong-Kong.

(El incidente fue anunciado por despachos recibidos hoy aquí, procedentes de Hong Kong).

Un vocero del ministro de Relaciones Exteriores dijo al respecto: "nada sabemos sobre eso, pero haremos averiguaciones en la oficina de colonias ya que Hong Kong pertenece a su jurisdicción".

El portavoz añadió: "Nuestra impresión aquí, sin embargo, es que si hubiere ocurrido el tiroteo en la oficina de colonias nos habría informado".

Cuando se hicieron preguntas a funcionarios de la oficina de colonias, respondieron: "Nada sabemos aquí sobre eso".

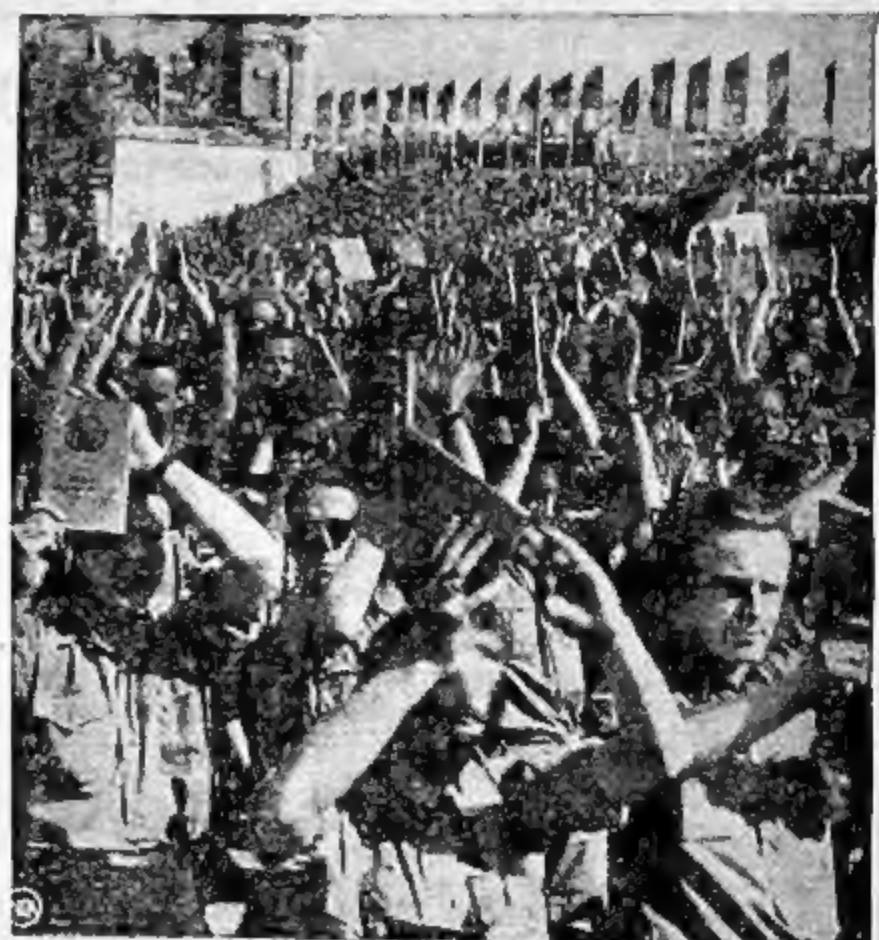
Del mismo modo el ministerio de aviación declaró no haber tenido noticia alguna sobre el supuesto incidente.

### CHOU EN LAI SALIO DE MOSCU A PEKIN

Moscú, julio 30 (UP). — El primer ministro Chou En Lai, de China Comunista, salió en avión de regreso para Pekín, después de haber estado en esta ciudad desde que terminó la conferencia de Ginebra.

En el aeródromo lo despidieron el ministro de Relaciones Exteriores de Vietnam, Pham Van Dong y el de Rusia, V. M. Molotov.

### MANIFESTACION EN BERLIN



EN EL ANIVERSARIO DE LA REBELION ANTICOMUNISTA de 1953 en el sector soviético de Berlín, los estudiantes comunistas realizaron una manifestación contra el Occidente.

### POR VIAJE VENDO

Fiamante refrigerador de 12 pies Bs. 700.000.—  
Fiamante cocina eléctrica grande con secador de platos, 4 hornillas y horno Bs. 500.000.— Alfombras de la Cárcel e inglesas, muebles y otros.

Dirección: PASAJE VILLEGAS N° 1250.

181

## Y. P. F. B. CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se llama a propuestas para la atención de las Estaciones de Servicio de Montepuncio, Samaipata y Comarapa sobre la carretera Cochabamba-Santa Cruz.

Los interesados pueden recoger el Pliego de Especificaciones en el Departamento Legal de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y las propuestas en papel sellado con timbres de ley deberán ser presentadas en sobre cerrado hasta horas 16 del día 17 de agosto próximo, acompañando boleto de garantía por Bs. 10.000.—

La Paz, julio de 1954.

EL SECRETARIO.



**Lo mejor que hay es Canada Dry AGUA MINERAL (Tipo Apolínare)**

**EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA**

**Cervecería Boliviana Nacional S. A.**

**CANADA DRY WATER**

EL AGUA DE LA EFERVESCENCIA QUE PERDURA

## Servicio a Santa Cruz por Tierra Cochabamba

SANTA CRUZ MODERNOS OMNIBUS DEL F.C. COCHABAMBA-SANTA CRUZ.

Salida de Cochabamba: martes y sábados a Hs. 7.00 llega a Hs. 21  
Regreso Santa Cruz: lunes y jueves a Hs. 6.00 llega a Hs. 21

SERVICIO DIRECTO EN COMBINACION CON LOS HORARIOS DE FERROCARRILES DESDE:

La Paz - Oruro - Sucre - Tupiza - Villazón - Tarija.

Informes y Pasajes en Cualquier Oficina de

**INCATUR S. A.**



### Banco Mercantil AVISO DE REMATE

"EYZAGUIRRE Y MOISES" y al público en general

El Dr. Teodoro Bustillos R., Juez 6° de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Por auto dictado en fecha 29 de julio de 1954, ha señalado diligencia de remate de una casa situada en la calle Cuba, prolongación Norte, región de Miraflores de esta ciudad, de propiedad de Gabriel Moisés Terán, dentro del juicio ejecutivo seguido por el Banco Mercantil contra la firma "Eyzaguirre y Moisés", para el día martes 10 del próximo mes de agosto a horas 16, sobre la base de su tasación pericial de un millón setecientos cuarenta mil bolivianos (Bs. — 1.740.000.—)

Los interesados en este remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Pregones del Palacio de Justicia.

La Paz, 31 de julio de 1954.

Benjamin Miguel Harb, Secretario de los Juzgados de Partido.

## LLENE LOS VACIOS EN SU PREPARACION

allí llega a un nuevo empleo perfectamente preparado. Tarde o temprano, los unos débiles—que significan falta de preparación—se hacen visibles. Cuando esto sucede, el hombre destinado a triunfar se reconoce prontamente, y se apresura a empujarlos. ¡HOY MAS QUE NUNCA ES NECESARIO ESTAR PREPARADO PARA EL PUESTO QUE SE DESEMPEÑA!

AS ESCUELAS INTERNACIONALES ofrecen a su alumnado una sólida educación en cualquier especialidad que Ud. desee, lo prepararán para desempeñar con eficiencia su ocupación. Le ofrecen más de 100 famosos cursos entre los cuales escoger. Además, si Ud. desea únicamente un curso breve, lecciones avanzadas o instrucción especial, combinando una o más asignaturas técnicas o comerciales, nosotros podemos prepararlo de acuerdo con sus necesidades. El cupón le traerá GRATIS la información completa. Marque especialidad que le interesa y envíelo hoy mismo.

**NUESTROS DIPLOMAS ACREDITAN VERDADERA ENSEÑANZA NO PIERDA UD TIEMPO... NO DEJE PARA MAÑANA LO QUE PUEDE HACER HOY... ENVIE EL CUPON SIN DEMORA**

**ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA LATINA**

RECORTE EL CUPON AQUÍ

ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA LATINA LA PAZ (Bolivia) COMERCIO 4119

Calle 832.

Si desea enviarme GRATIS información completa referente al curso del cual he marcado una "X."

<input type="checkbox"/> Ingeniería Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comercio	<input type="checkbox"/> CONTADOR	<input type="checkbox"/> Aire Acondicionado y Refrigeración
<input type="checkbox"/> Ingeniería Mecánica	<input type="checkbox"/> Radio y Televisión	<input type="checkbox"/> Ingeniería Civil	<input type="checkbox"/> Textiles
<input type="checkbox"/> Ingeniería y Telefonía	<input type="checkbox"/> Ingeniería Civil	<input type="checkbox"/> Automóvil y Motores	<input type="checkbox"/> Matemáticas y Dibujo
<input type="checkbox"/> Química y Farmacia	<input type="checkbox"/> Automóvil y Motores	<input type="checkbox"/> Arquitectura y Construcción	<input type="checkbox"/> Locomotores
<input type="checkbox"/> Radio Armador (con Material de Práctica)	<input type="checkbox"/> Arquitectura y Construcción	<input type="checkbox"/> Costura, Corte y Embroid	<input type="checkbox"/> Inglés

Nombre \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_



# Flanders Lanzó una Campaña en el Senado de EE. UU. para Censurar a Joseph McCarthy

Washington, julio 30 (U.P.). — **MOCION DE CENSURA**

El senador republicano Ralph E. Flanders, inició formalmente esta noche su campaña para conseguir del Senado un voto de censura al senador Joseph R. McCarthy, acusándolo de deslealtad al Senado, de atentar contra los derechos de los ciudadanos y de comprometer el honor de la nación.

Instantáneamente, sin embargo, el líder del bloque republicano del Senado, William F. Knowland, lanzó todo el peso de su influencia en contra de la proposición de Flanders, diciendo que votaría negativamente. Dijo que el debate estorbaría el programa legislativo del gobierno y sentaría un precedente que pudiera resultar nefasto para el Senado en el futuro.

Hablando desde su banca, a sólo seis metros del propio McCarthy, Flanders leyó un virulento discurso contra su colega de partido, diciendo que este carecía de "decentia humana", había insultado a un pundonoroso general y acusado de comunistas a muchas personas, sin pruebas.

Flanders habló para fundamentar su moción de censura por la que el Senado declararía que la conducta de McCarthy ha sido inconveniente, contraria a las tradiciones del Senado y de naturaleza tal que tiende a desacreditar a ese alto cuerpo.

Al iniciarse el dramático duelo —Flanders — McCarthy, ante un Senado repleto de legisladores y público, en una atmósfera tensa, fuentes informadas dijeron que los dirigentes republicanos habían resuelto oponerse a toda enmienda o sustitución a la moción de Flanders, para forzar un voto categórico sobre esta última solamente. Ello obligaría a todos los senadores a pronunciarse públicamente en favor o en contra del principio de la censura a un miembro de la Alta Cámara.

Knowland dijo también que la moción de Flanders constituía un intento de condenar a un senador sin cargos formales y sin previa consideración en el plano de comisión.

Flanders, en su discurso, nue-

## CONFERENCIA SOBRE EL CONTROL DE LA TREGUA INDOCHINA

Nueva Delhi, 31 (AFP). — Todos los países invitados a la conferencia preliminar sobre Indochina que debe comenzar en Nueva Delhi el primero de agosto, salvo la República Democrática del Viet Nam, han enviado su respuesta aceptando enviar delegados a esa conferencia.

Como es sabido, siete países deben tomar parte entre los cuales figuran Canadá, Polonia, República Democrática del Viet Nam, Viet Nam, Laos, Camboya y Francia. La conferencia se abrirá mañana a las 10 horas en el Ministerio de Defensa y durará aproximadamente una semana.

Durante su estadía en la capital de la India, los delegados serán huéspedes oficiales del gobierno. Como se sabe, el fin principal de esta conferencia es el solucionar problemas de procedimiento sobre el control del armisticio. Luego de la sesión inaugural, en la que el señor J. Nehru pronunciará un discurso serán formadas varias subcomisiones.

vamente comparó a McCarthy con los dictadores de Rusia y Alemania nazí. Dijo que hay "tres que no pueden ser apaciguados: Hitler, el Kremlin y el senador por Wisconsin".

### POSTERGACIÓN DEL VOTO

Fuentes informadas dijeron que algunos senadores demócratas consideran la idea de pedir una postergación del voto, fundándose en que la moción de Flanders no contiene una enumeración de cargos contra McCarthy, a la espera del informe de la Comisión que ventilará el reciente pleito entre McCarthy y el ejército. Se sabe, sin embargo, que este informe no estará listo antes de entrar el Senado en receso.

El senador republicano Alexander Smith ha presentado una moción que reemplazaría a la de Flanders, en virtud de la cual se designaría una comisión bipartita que estudiaría el problema del "mccarthismo".

En su discurso de esta noche Flanders dijo que McCarthy había mostrado "desprecio personal" por el Senado al negarse a contestar las preguntas de una subcomisión que investigó sus finanzas particulares —en 1952. Agregó que "el honor de la nación ha sido comprometido por el personal irresponsable del senador" y que este "tiene un desprecio habitual" por los ciudadanos. Declaró que McCarthy usó con un distinguido militar —el brigadier general W. W. Zwicker— "un lenguaje que nadie con alguna decencia humana habría podido usar, menos que nadie, una persona cuya propia carrera militar es, según se sabe, el reverso de lo ilustre".

### Alquilo casa

Semi amueblada en Sopocachi.

Ref: Tel. 3953.

De Bs. 12 y 30 a 2 p.m.

### CASA DE RENTA

En el centro de la ciudad, próxima a los Bancos, consta de 1 departamento completo y varias oficinas.

Reconoce deuda hipotecaria. Precio excepcional: Bs. 12.800.000.—

Ref: Oficina Técnica Castillo Nava — Calle Juan Federico Zuazo N° 61. Teléfono N° 2063 — Casilla N° 11.

### VAT 69



EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS

Distribuidores en Bolivia: ERESPO, VELASCO y CIA.

Superfina — — — — —

### OCASION

Camioneta International K 2. Llantas y motor nuevos, vende Auto Supply Ltda.,

Plaza Estadio Edificio Ayala. 6728

## Centroamérica es Nuevamente Escenario de un Conflicto Político Entre Dos Naciones

Por Roberg Ratt.

Méjico, 31 (AFP). — Sacudida el mes pasado por la crisis guatemalteca, Centro América vuelve a ser otra vez escenario de nuevo conflicto entre dos pequeñas repúblicas que son Nicaragua y Costa Rica.

En Managua, capital nicaragüense, el presidente Anastasio Somoza ha acusado repetidas veces a Costa Rica de haber violado su soberanía y esta vez ha tomado medidas importantes de orden militar mientras que su ministro de Relaciones Exteriores Oscar Sevilla, declaraba que la "paciencia de su país ha llegado al límite".

El presidente de Costa Rica, José Figueres, parece hasta el momento observar con gran discreción las acusaciones lanzadas contra él y los movimientos de las tropas nicaragüenses hacia su frontera, pero importantes personalidades del país ven con inquietud la actual situación internacional en Centro América y sugieren a la Cancillería del país soluciones de apaciguamiento.

### COMLOT CONTRA SOMOZA

La tensión tiene su origen en la reclamación formulada por Nicaragua hace tres meses cuando la cancillería de Managua anunció haber descubierto un complot contra la vida del presidente Somoza, complot que había sido planeado por exilados nicaragüenses que vivían en territorio de Costa Rica. La investigación que sigue permitió al presidente Somoza acusar abiertamente al presidente Figueres de haber ayudado a la conspiración maquinada contra su vida.

El gobierno de Nicaragua reclamó al de Costa Rica la destitución de varios ministros y altos funcionarios, así como la ex-

pulsión de algunos extranjeros reputados como indeseables entre los cuales figuraba el ex presidente de Venezuela Rómulo Betancourt que vive desde hace muchos años en Costa Rica.

### REBELION EN COSTA RICA

Ninguna respuesta fue dada a las exigencias de Nicaragua por parte de Costa Rica y la cancelería de Managua acusó al gobierno de San José "de haber roto los lazos de buena fe entre los dos países". Después de estos hechos fue que ocurrió, no sabiéndose aún si fué o no un acto de bandalismo, una tentativa de rebelión contra el régimen de Figueres en el norte de Costa Rica obligando al gobierno a enviar a combatir a esos rebeldes y perseguirlos, lo que motivó una protesta de Nicaragua contra Costa Rica acusándola de haber violado sus fronteras con fuerzas armadas en un acto de provocación.

En Méjico existe gran inquietud por saber si las influencias del exterior lograrán restablecer la calma entre los dos países vecinos. Se recuerda que Nicaragua ha recibido una considerable cantidad de armas de los Estados Unidos cuando la tensión con Guatemala, mientras que Costa Rica "social y culturalmente más adelantada" no poseía prácticamente ejército hasta hace poco, pero adquirió recientemente armas en los Estados Unidos para utilizarlos en cualquier eventualidad.

## YUGOSLAVIA NO DESEA INGRESAR AL PACTO ATLANTICO

Belgrado, 31 (U.P.). — Un vocero del gobierno reiteró hoy la vieja negativa de Yugoslavia a considerar su incorporación al Pacto del Atlántico.

En su conferencia semanal de prensa, Branko Draskovic, portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores, negó las versiones de la prensa extranjera de que se tiene en consideración el ingreso a la organización del Atlántico, en relación con la próxima alianza balcánica.

"Nuestra posición es bien conocida y no hay necesidad de modificarla —dijo— no nos parece que sería útil o eficaz urgir a alguien que haga lo que no le gusta. Tenemos opinión propia en cuanto al procedimiento más adecuado y conveniente de salvaguardar la paz, y no deseamos imponerla a otros. Tampoco reivindicamos monopolio alguno sobre tales ideas".

Señaló que la alianza balcánica, que debe firmarse la semana entrante, constituye "un acuerdo regional típico", en tanto que el Pacto Atlántico no lo es. Dio a entender que allí reside la principal objeción yugoslava a esa organización.

Los funcionarios yugoslavos han insistido siempre en que las Naciones Unidas, con un número de miembros verdaderamente universal, debe ser el fundamento de la seguridad colectiva. Podría ser reforzada en algunos casos, añadió, con pequeñas agrupaciones regionales que tengan en vista una real comunidad de intereses.

### ROPA

Importada de Estados Unidos, en buen estado de uso, excelente calidad y confección, se ofrece en venta por menor a precios reducidos. Abrigos gruesos y delgados, vestidos de seda y lana, para señoras y señoritas. J Sanjines 436 último piso. 3076



## "Rayo Flotante"

El insuperable calentador de baño en sus dos tipos: INMERSION y LLUVIA. De uso imprescindible en todo hogar, por la seguridad que ofrece y la alta calidad de su manufactura como industria nacional.

FABRICA Y VENTAS: JUNIN 725. Tel. 318. Además en las siguientes casas: WEIL y BLOCH; MARCONI; LEVY y Cia.; Agencia Victor; Hugo Velarde en 8 de Agosto 554; Basar Anki y Cia.; Handal y Cia. y ABDECO Ltda.



Lo más indicado para obsequios

## BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

Se pone en conocimiento del público que, habiéndose dado aviso del extravío del CERTIFICADO ORIGINAL de depósito de garantía N° 381, en favor del Sr. Alberto Mac Lean V., concerniente a un certificado de depósito a la vista N° 423, extendido por el Banco Nacional de Bolivia a la orden del Banco Central de Bolivia, tal certificado queda nulo y sin valor, debiendo procederse a extender el duplicado correspondiente.

La Paz, 19 de julio de 1954.

## VENDO TERRENOS EN SUCRE URBANIZACION "VILLA SAN JUANILLO"

### UBICADA EN SUCRE NUEVO

Moderna Urbanización al norte de la ciudad de Sucre. Terrenos al alcance del pueblo en general desde Bs. 120.— el m2. Ubicación inmejorable dentro del centro urbano de la ciudad donde actualmente se establecen importantes industrias, un gran hotel, y muchos otros progresos.

#### MAYORES INFORMES:

En La Paz: MARIO MERCADO, Ayacucho 267. En Sucre: J. Guardia Berdecio, Casilla 140, Tel. 1914.

## Mermeladas y Carnes en Conserva

Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela que tenemos en existencia, de primera calidad, los siguientes productos:

Mermelada de Grapefruit, en latas de .....	400 grs.
Mermelada de Grapefruit, en latas de .....	600 grs.
Mermelada de naranja con cáscara, en latas de .....	400 grs.
Mermelada de naranja sin cáscara, en latas de .....	600 grs.
Piña en rodajas, en latas de .....	540 grs.
Piña picada, en latas de .....	640 grs.
Pasta de hígado, en latas de .....	300 grs.
Pasta de hígado, en latas de .....	100 grs.
Picadillo de carne, en latas de .....	200 grs.
Gousiach, en latas de .....	350 grs.
Carne de vaca en latas de 500, 350 y .....	200 grs.

#### INFORMES:

DEL PRADO & CIA. LTDA.

Plaza Venezuela Edif. Lazarte

Casilla 172 — Tel. 5254.

## COMUNICADO DE LA DIRECCION DE TRANSITO

### DISTRIBUCION DE LLANTAS

Por disposición del Ministerio de Economía Nacional y la Dirección General de Tránsito, se hace conocer el procedimiento de las gestiones para la distribución de llantas para vehículos:

- Los propietarios de vehículos que deseen recabar órdenes para la adquisición de llantas deberán presentar a la Dirección General de Tránsito, una solicitud en papel sellado y con las formalidades de ley.
- Las autoridades de Tránsito, cada quince y treinta días, dispondrán la inspección de los vehículos cuyos propietarios han elevado su correspondiente solicitud y determinará la precedencia o improcedencia de la concesión de llantas, al siguiente día de la inspección.
- Los trámites deben ser personales, con la presentación del Carnet de Propiedad, estando prohibido la realización de gestiones por cuenta de segundas o terceras personas.
- La Dirección General de Tránsito, RECHAZARA toda solicitud para atender necesidades del interior, ya que las Jefaturas Departamentales cumplirán esta labor en sus respectivos distritos.
- Las inspecciones a que se alude en el punto 2° se verificarán en la Avenida de Circunvalación del Estado La Paz.

La Paz, 28 de julio de 1954.

# Corporación Minera de Bolivia

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del Directorio de la Corporación Minera de Bolivia, se convoca a propuestas para la importación de CARBURO DE CALCIO:

- CANTIDAD: 300 toneladas métricas
- GRANULACION: 25/50 mm.
- RENDIMIENTO MINIMO: 300 litros de gas por kilo (acreditado mediante Certificado de la Comisión Internacional Permanente de Acetileno o de la British Acetylene and Welding Association).
- ENVASE: Tambores de fierro nuevos con 50 kilos neto cada uno.
- PRECIO: En dólares americanos C.I.F. Antofagasta y C.I.F. Arica.
- SEGURO: Contra todo riesgo hasta destino final en Bolivia y cubierto por 120 días después del desembarque en puerto.
- EMBARQUE: Inmediato 100 toneladas métricas y escalonado de 50 T. M. mensual.
- FORMA DE PAGO: Se dará preferencia a documentos en cobranza.
- GARANTIA: Deberán adjuntar a la propuesta un cheque a la orden de la Corporación Minera de Bolivia, por el 10% equivalente en bolivianos, del valor total del pedido (al cambio de Bs. 190.— por dólar) y como garantía de cumplimiento.
- PLAZO Y ENTREGA DE LAS PROPUESTAS: Los interesados entregarán sus propuestas en sobre cerrado y lacrado acompañando la respectiva garantía bancaria de su oferta, hasta Hs. 16.30 del 16 de los corrientes, en la Secretaría General de la Corporación Minera de Bolivia.
- ADJUDICACION: El pedido se adjudicará mediante puja abierta el día miércoles 18 de agosto, en la Corporación Minera de Bolivia (quinto piso).
- IMPORTANTE: La Corporación se reserva el derecho de declarar fuera de concurso, para los efectos de la puja aquellas propuestas que no hayan llenado todas las especificaciones arriba anotadas, sin admitir reclamo alguno.

NOTA: Los gastos de la presente publicación correrán por cuenta del adjudicatario.

La Paz, 19 de agosto de 1954.

DEPARTAMENTO ADQUISICIONES.

# KNUTSEN LINE

## SERVICIO EXTRA RAPIDO

De Hamburgo, Bremen, Amberes y Puertos Escandinavos a la Costa del Pacífico

### SALDRA

MOTONAVES	Ultimo Puerto Escandinavo	Hamburgo	Bremen	Amberes	Molendo	Arica	Antofagasta
"Martin Bakke"	7/7	9/7	12/7	15-17/7	16/8	17/8	19/8
"Margrethe Bakke"	30/7	1-2/8	3/8	5-7/8	5/9	6/9	7/9
"Ellen Bakke"	17/8	19/8	21/8	26/8	22/9	23/9	24/9

(Sujeto a cambio sin previo aviso)

Agentes:

## GIBBS, WILLIAMSON (Bolivia) LTDA.

Casilla 957 Casilla 252  
Bueno N° 48 Teléfono 2112  
Teléfono 2528

LA PAZ

ORURO



1107.5



# EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1944. - Decano de la Prensa Nacional. - Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

## El aniversario nacional de Suiza

Hoy se conmemora el 663o aniversario de la liberación de Suiza del yugo de Habsburgo por los aborígenes de los tres antiguos cantones Uri, Schwyz y Unterwalden. Guillermo Tell es la figura simbólica de aquella memorable lucha de los serranos suizos contra los gobernadores austriacos. Pero en Suiza esta efeméride, como otras, se celebran en días de trabajo. Se testimonia así su respeto a las luchas pertinentes de sus antecesores por obtener la libertad en medio al esfuerzo y la acción ininterrompida.

Esta celebración empieza allí con el repique general de campanas y la iluminación de grandes fuegos en las alturas y las cimas de los Alpes helvéticos, como de fuegos artificiales en los numerosos lagos del país. Todo en medio al brillar de las antorchas y el desfile de los niños entonando melodías populares y patrióticas.

En su pequeño territorio, en la confederación de sus veintidos cantones, la Suiza actual sintetiza, en unidad armoniosa, elementos de la múltiple variedad natural y étnica de Europa. Una de las características del Estado Suizo consiste en el enlace de la democracia pura con la representativa. El hecho de que el ciudadano pueda participar directamente en las cuestiones que afectan a la vida comunal suiza, su participación en asambleas comunales en las que se debaten cuestiones decisivas, se considera como un hecho lógico y natural.

No existen en Suiza analfabetos. Ostenta, en cambio, este pequeño y ejemplar país, siete Universidades que suman un conjunto de 15,000 estudiantes y 1330 profesores. Existe, además, la Escuela Politécnica Federal, la Escuela de Ingeniería de Lausana y una Escuela de Comercio en San Gal. La Universidad de Basilea es la más antigua de todas y data del año 1480. Siete cantones y sus respectivas capitales constituyen la sede de espléndidas Universidades, centros a la vez de alto valor científico.

La neutralidad suiza no es, por cierto, una negación, sino más bien un hecho positivo de aportación a la paz mundial. Se ha dicho por ello que la obra maestra de Suiza debe ser vista en su misma organización estatal, en la manera como los diversos elementos culturales europeos que allí se encuentran, no solamente han superado sus diferencias y contrastes, sino que han sido unificados para una acción común viva, enérgica y fructífera. Así se convierte Suiza en símbolo; y los principios básicos de su existencia en promesa y modelo de una posible organización futura de la comunidad de los pueblos, que ya osó anunciar proféticamente Victor Hugo, cuando exclamó: "La Suisse dans l'histoire aura le dernier mot."

Nos asociamos a la celebración de la gloriosa fecha que hoy conmemora el pueblo suizo.

## EL DIA HISTORICO

### RENUNCIA DEL PRESIDENTE SUCRE

El 19 de agosto de 1928 debía reunirse en la ciudad de Sucre el Congreso Nacional de conformidad con el decreto que oportunamente fué expedido por el Presidente del Consejo de Ministros, general José María Pérez de Urteiza, quien ejercía la primera magistratura del país como consecuencia del atentado que sufrió el Mariscal Antonio José de Sucre el 18 de abril del mencionado año.

Empero, por ausencia deliberada de algunos representantes nacionales, el Congreso convocado para el 19 de agosto no pudo reunirse en esa fecha. Entretanto, como el Presidente Sucre había preparado su viaje de retorno a Colombia para el 2 de agosto y en vista del manifiesto de reprobación que le hicieron los representantes nacionales que no se hicieron presentes en la sesión en la que el Congreso debía inaugurar sus labores, tuvo que concretarse a dejar su renuncia del cargo de Presidente en la sesión del 19 de agosto, en la Secretaría de la Asamblea Nacional.

Al día siguiente emprendió el viaje que tenía proyectado, siendo de advertir que para sus gastos tuvo que verse en el trance de solicitar dinero prestado de uno de los pocos amigos que aún le guardaban fidelidad.

Sólo el día 3 de agosto, cuando el Mariscal ya se hallaba lejos de la ciudad que lleva su nombre, se inauguró el Congreso Nacional, en cuya primera sesión se dio lectura a la renuncia de Sucre y al Mensaje que, con este motivo, dirigió a la Nación. Entre los principales párrafos de ese histórico documento vale la pena de recordar los siguientes:

"Aún podré otro premio a la nación: el de no destruir la obra de mi creación; de conservar a través de todos los peliuros la independencia de Bolivia".

Fué al conjuño de esa frase que años más tarde, en 1841, los bolivianos que concurrieron a los campos de batalla de Ingavi dieron una magnífica prueba de su patriotismo y se mostraron dignos del testamento dejado por el Mariscal Sucre.

También en ese Mensaje dijo: "En el retiro de mi vida veré mis clarividentes y nunca me arrepentiré de llevarlos, cuando me recuerden que para formar a Bolivia preferí el imperio de las leyes a ser el tirano o el verdugo".

Y en otro lugar de ese documento expresa: "Para alcanzar los bienes de la independencia y de la organización del Estado que se me habían confiado, no he hecho gemir a ningún boliviano, ninguna viuda, ningún huérfano, rolozón por mi causa; he levantado del suelo una porción de víctimas condenadas por la ley y he señalado mi gobierno por la clemencia, la tolerancia y la bondad".

V. S. C.

## EL MINISTRO DE HACIENDA VIAJA HOY A B. AIRES

El ministro de Hacienda y Estadística, señor Alberto Mendicita Alvarez, viajará hoy a mediodía a Buenos Aires.

Según las informaciones que nos proporcionaron, se sabe que el indicado Secretario de Estado permanecerá en la capital argentina una semana, aprovechando los días feriados. Su viaje obedece a motivos particulares.

## Guatemala participa de la política de buena vecindad

En una breve conversación que mantuvimos con el nuevo encargado de negocios de Guatemala, mayor Manuel L. Recinos Sandoval, éste nos expresó que el gobierno de su país desarrollará sus relaciones internacionales bajo las inspiraciones de la política de buena vecindad. "El propio presidente Armas —nos dijo— me pidió que expresara al doctor Victor Paz Estenssoro que Guatemala desea seguir manteniendo con Bolivia los más sólidos e inalterables vínculos de amistad y buena vecindad".

Más adelante, agregó: "Guatemala sigue con el más vivo interés la inteligente política agraria del gobierno del doctor Victor Paz Estenssoro y su afán por dignificar al indio y elevarlo al nivel del resto de la ciudadanía. Nosotros también estamos empeñados en dar al indio, al campesino, el nivel de vida que merece".

**MILITAR, LITERATO Y DIPLOMATICO**

El mayor Recinos es militar de escuela y también literato. Ha publicado dos novelas cuyos títulos son ya sugestivos: "Plenilunio" y "Dos almas". Ambicioso, asimismo, escribir una novela de ambiente boliviano.

Ha ejercido también, anteriormente, otros cargos diplomáticos. Fué primer secretario y encargado de los asuntos consulares de su país en Buenos Aires, primer secretario de embajada en Montevideo y primer secretario en Buenos Aires.

"Los enemigos de mi gobierno afirman que es un gobierno tierno —terminó diciéndonos—, lo que no es verdad. Mi gobierno sólo tiene compromisos con el pueblo, y es un gobierno realista que sólo desea ajustarse a la realidad".

**El Administrador Económico de Puerto Rico visitará La Paz**

Se ha informado que el director económico de Puerto Rico arribará próximamente a esta ciudad, de acuerdo al itinerario que se ha trazado para visitar nueve naciones latinoamericanas, en las que dictará conferencias relacionadas con problemas económicos-financieros.

Actualmente se encuentra en Bogotá, debiendo viajar después Quito, Lima, La Paz, Santiago, Buenos Aires, Montevideo y Rio de Janeiro.

## En Acto Solemne se Inaugurará Mañana el III Congreso Indigenista Interamericano

HOY SE REALIZARA LA SESION PREPARATORIA Y SE ELEGIRA LA DIRECTIVA DEL CONGRESO.- NOMINA DE ASISTENTES Y PROGRAMA

Con la asistencia del presidente de la República, doctor Victor Paz Estenssoro y de notables personalidades nacionales y extranjeras, entre los que se encuentran Dn. Franz Tamayo y el francés Paul Rivet, mañana se inaugurará el III Congreso Indigenista Interamericano.

### SESION PREPARATORIA

A las 10 horas de hoy, en el Palacio Legislativo, se efectuó la sesión preparatoria, de acuerdo al siguiente programa:

- 1.- Designación de la directiva honoraria del Congreso.
- 2.- Designación de la mesa directiva titular, constituida por un presidente, ocho vicepresidentes (uno por cada nación extranjera), un secretario general, un secretario de actas y ocho secretarios técnicos, uno para cada comisión.
- 3.- Designación de delegados para integrar las ocho comisiones: a) Socio-geográfica y socio-económica. b) Jurídica y política. c) Educativa y cultural. d) Antropológica, demográfica y régimen familiar. e) Lingüística, literatura y bellas artes. f) Biología y salubridad. g) Historia indígena. h) Asuntos varios.

### INVITADOS BOLIVIANOS

La siguiente es la nómina de los miembros que componen la delegación boliviana a este Congreso:

#### I.- MIEMBROS HONORARIOS

Excmo. Pde. de la República, doctor Victor Paz Estenssoro; Excmo. vicepresidente de la República, doctor Hernán Siles Zúñiga; Dr. Mario C. Araoz, presidente de la Corte Suprema de Justicia; Dr. Walter Guevara Arze, ministro de Relaciones Exteriores y Culto; Dr. Rufio Chérrez Ortiz, ministro de Asuntos Campesinos; Sr. Juan Lechin Oquendo, ministro de Minas y Petróleo; señor Federico Alvarez Plata, ministro de Educación y Bellas Artes; señor Alcibades Velarde, ministro de Agricultura, Ganadería y Colonización; señor Fernando Antezana, ministro de Trabajo y Previsión Social; doctor Julio Manuel Aramayo, ministro de Higiene y Salubridad.

#### II.- INVITADOS DE HONOR

a) Rectores de Universidades: Dr. Enrique Vargas Silva, rector de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier (Sucre); doctor Gastón Araoz, rector interino de la Universidad Mayor de San Andrés (La Paz); doctor Arturo Uquidí Morales, rector de la Universidad de San Simón (Cochabamba); doctor Felipe Ifigués Medrano, rector de la Universidad Técnica de Oruro; doctor Max Flores, rector de la Universidad Tomás Frías (Potosí); doctor Antonio Landívar Serrate, rector de la Universidad Gabriel René Moreno (Santa Cruz); doctor Octavio O'Connor d'Arlach, rector de la Universidad

## LOS FABRILES AMENAZAN CON RETIRAR SU CONTRIBUCION A LA UNIVERSIDAD

El Sindicato de Trabajadores Fabriles de Fanasé, ha expedido un voto resolutivo que expresa:

"CONSIDERANDO: Que algunos sectores universitarios, se vienen oponiendo a la concesión de derechos de intervención de alumnos y profesores de la Universidad obrera 'Tupaj Katari' en el co-Gobierno de esa casa de estudios. Que el excluir a los trabajadores en el aludido co-Gobierno constituye una medida antidemocrática y anti-popular que desvirtúa el espíritu de la autonomía.

Que el pueblo y las clases trabajadoras mantienen con su contribución económica a las Universidades del país, por lo cual tienen derecho directo de participar de los beneficios de la educación y de la dirección de las mismas en las universidades.

Que los trabajadores no permitirán el mantenimiento de organismos de privilegio sólo destinados a la educación de milicias anti-populares enemigas de sus intereses.

#### RESUELVE:

- 1.- Apoyar a todos los estudiantes y catedráticos progresistas partidarios de la participación de la Universidad Obrera 'Tupaj Katari' en el co-Gobierno de la Universidad de San Andrés.
- 2.- Manifestar que, en caso de que los trabajadores sean objeto de la exclusión pedida por los grupos reaccionarios de la Universidad, estos se negarán a contribuir al mantenimiento de esa casa de estudios.
- 3.- Pedir a la Federación Departamental de Trabajadores Fabriles, C.G.T.F.B. y demás organismos sindicales, su inmediato pronunciamiento en apoyo a la creación de la Universidad Obrera 'Tupaj Katari'.

Es dado en la secretaría del sindicato 'Tupaj Katari' a los

## HOY REGRESA EL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS

El señor Edward J. Sparks, embajador de los Estados Unidos en Bolivia, llega hoy, procedente de su país. En el aeropuerto de El Alto se constituirán personeros del supremo gobierno, de la Embajada Americana y de los círculos diplomáticos y sociales para dar la bienvenida al señor Sparks, quien regresa a Bolivia luego de una corta ausencia para reasumir su importante función.

## Pese a su Gran Vitalidad Espiritual Paul Rivet Juzga Concluida su Obra Científica

Entrevistar a una de las más destacadas personalidades europeas como es Paul Rivet, el etnólogo francés que más de cerca conoce los problemas de América, es algo así como tomar conocimiento de hechos próximos que, si embargo, resultan desconocidos por los propios habitantes de este Continente. Rivet en este sentido, es analista, penetrante, y su opinión es palabra de autoridad en la materia.

### EL HOMBRE

El señor Rivet, llega a Bolivia por tercera vez. Ya estuvo en nuestro país, en 1939 y 1952. A sus años —ya por los 70— muestra una admirable vitalidad espiritual. Lo que en otro hombre de su misma edad se manifestaría en cansancio, en el autor de "El Origen del Hombre Americano" no constituye problema alguno, aunque él afirma: "Tuve que levantarme para recibirlo, señor periodista. Yo debí estar alternando con los amigos y... resulta que debo cuidar mi salud."

## SE ANUNCIA QUE SERA REORGANIZADA LA MISION ANDINA EN NUESTRO PAIS

LLEGARA EL DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE LA OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO.

### UN ALTO FUNCIONARIO DE LAS NACIONES UNIDAS

Se nos ha informado que también llegará al país, procedente de Europa, el señor Jef Rens, Director General Adjunto de la Oficina Interamericana del Trabajo.

Este alto funcionario de las Naciones Unidas trae la misión de realizar consultas con el gobierno boliviano para la reorganización del plan de trabajo de la misión andina.

### EL DOCTOR CARLSON

Finalmente, sabemos que el doctor Sune Carlson, jefe de la Misión Técnica de las Naciones Unidas en Bolivia, retornará al país el 18 del presente mes, procedente de Ginebra, donde ha asistido a reuniones de gran trascendencia de aquella entidad internacional.

## GUILLERMO FRANCOVICH REPRESENTA A LA UNESCO EN EL CONGRESO INDIGENISTA

EL EX-RECTOR DE LA UNIVERSIDAD SAN FRANCISCO XAVIER DESTACA EL EXITO QUE OBTUVO EN LA HABANA NUESTRA COMPATRIOTA MARINA NUÑEZ DEL PRADO

Entre los delegados que asistieron en Cuba de nuestra Patria a la Tercera Conferencia Indigenista Interamericana, llegó ayer, como representante de la UNESCO, el señor Guillermo Francovich, ex-rector de la Universidad de Chuquisaca, quien desempeña el cargo de director del Centro Regional de la UNESCO en el Hemisferio Occidental, con residencia en La Habana, Cuba.

### SUS LABORES

El distinguido hombre de letras retorna al país después de más de dos años y nos explicó que en el Congreso, desarrollará las labores que competen a todo delegado observador, ya que la UNESCO se interesa en tomar conocimiento de todos los asuntos relacionados con la educación indígena.

Puntualizó, además, que el Centro del cual es director está destinado a establecer la cooperación de las actividades de la UNESCO en América Latina y en los diferentes dominios conectados con la educación, la ciencia y la cultura.

### OBRA DE UNA COMPATRIOTA

Una información digna de destacarse es la que aporta don Guillermo Francovich sobre la

### LABOR CULTURAL

Informó también que el 7 de julio, con motivo de su incorporación a la Academia Nacional de Artes y Letras de La Habana, dio lectura a un trabajo sobre Franz Tamayo, hecho que determinó la publicación de comentarios elogiosos sobre la personalidad del destacado hombre público, debidos a la pluma de prestigiosos escritores cubanos.

### PROXIMOS LIBROS

Interrogado sobre su labor en el libro, nos adelantó que publicará, próximamente, en México: "El Pensamiento Boliviano en el Siglo XX", y que, en Buenos Aires, se editará otra obra suya: "Fenomenología del Cinismo". Sobre la noticia que adelantaron revistas extranjeras en sentido de que el profesor chileno Waldo Ross publicará un estudio sobre la obra de Guillermo Francovich, éste nos confirmó la información, agregando que ese libro contendrá, además, algunas páginas escogidas de su producción filosófica.

El señor Francovich, después de clausurar el Tercer Congreso Indigenista, viajará a Cochabamba, donde permanecerá algunos días para luego retornar a la sede de sus funciones.

## Doce Delegaciones Asistirán al Congreso Nl. de Bancarios

Oficialmente se ha dado a conocer la nómina de las delegaciones que asistirán al Tercer Congreso Nacional de Sindicatos de Bancarios que tendrá lugar en Santa Cruz de la Sierra, del 12 al 14 de agosto próximo:

Federación Bancaria: Guillermo Limpas, Andrés Ferrera G., Antonio Machicao, Eduardo Aguilar, César Aguilar, José Luis Joffré, Hugo Guzmán, Pablo Torcuato, Antonio Cornejo, Mario Antezana, Gustavo Miranda, Raúl Páiza M.

Sindicato de La Paz: Carlos Jansen, Víctor Peñalosa, Antonio Bravo, Oscar Parada, Oscar González, Jorge Navarro, Emilio Espinosa, Carlos Villarroel, Carlos Boada, Luis Reyes Ortiz, Hugo Angulo de León, René Quiroga.

Delegación de Oruro: Jorge Suaznabar, Juan Erquicia, Jorge Velarde.

Delegación de Cochabamba: René Gómez, Oscar Salamanca, Hernán Escobar.

Delegación del Beni: Rodolfo Guilleir.

Delegación de Tarija: Francisco Rodríguez, Orlando Echeñique.

Delegación de Sucre: Oscar Navarro L., Julio Solares R., José M. Fernández.

Delegación de Pando: Carmelo Suárez.

Delegación de Potosí: Enrique Oñalza, Rafael Gallo, Emilio Zamora, Benjamin Aramayo, Mario Espinoza.

Delegación de Tupiza: Daniel Aramayo.

## No Será Civil Feriado Mañana con Motivo del Día del Indio

En el curso de los últimos días se ha venido manifestando, insistentemente, que el 2 del presente mes sería feriado con motivo del Día del Indio. Nuestros redactores entrevistaron a las autoridades del Gobierno, para verificar la realidad de esas afirmaciones, habiéndosenos manifestado que el gobierno ha dispuesto que en tal fecha se trabaje normalmente en todo el país.

### UN COMUNICADO

Posteriormente, la Inspección General del Trabajo emitió el siguiente comunicado: "Esta Inspección General hace saber a la Industria y Comercio en general, que el día 2 de agosto, que se conmemora el 'Día del Indio', y la fecha de la suscripción del Decreto de Reforma Agraria, no hay suspensión de actividades públicas ni particulares, debiendo desarrollarse éstas en forma normal."

La Paz, 31 de julio de 1954.

GUILLERMO MUÑOZ DE LA BARRA  
Inspector General del Trabajo"

## AYER FUE INAUGURADO EL PRIMER CONGRESO NACIONAL DE AGRONOMIA

Ayer, a las 17 horas, en la Universidad Mayor de San Andrés, fué solememente inaugurado el Primer Congreso Nacional de Agronomía.

Concurrieron a esta actuación el señor Vice-presidente de la República, Dr. Hernán Siles Zúñiga, ministros de Estado, cuerpo diplomático, autoridades de la administración pública y numeroso público.

### INAUGURACION

El presidente del Congreso, señor Augusto Valdivia, al inaugurar oficialmente el certamen leyó un discurso en el que explicó los fines que se proponen los congresales y destacó su reconocimiento por el gobierno por las facilidades que prestó a los organizadores.

En nombre de los delegados extranjeros, usó de la palabra el presidente del Colegio de Ingenieros de Chile, señor Manuel Rodríguez Zapata.

A continuación, habló el ministro de Agricultura, señor Alcibades Velarde, expresando la complacencia con que su Despacho veía el interés de los profesionales por participar activamente en los planes progresistas alentados por la Revolución Nacional. Anunció, asimismo, que el gobierno tiene el propósito de contratar catedráticos extranjeros a fin de mejorar la enseñanza en todas las ramas técnicas de las universidades del país.

Finalmente y a nombre del gobierno, el Vice-presidente de la República, felicitó a los congresales por su inquietud patriótica, haciendo análogas observaciones sobre el problema agrícola-económico que en la actualidad confronta el país y destacó las medidas que las autoridades han puesto en práctica para llegar a la diversificación de la producción y el autoabastecimiento nacional.

### EXPOSICION DEL LIBRO AGRICOLA

A las 18 horas, tuvo lugar la inauguración de la "Exposición del libro agrícola, en el local de la Biblioteca Universitaria, muestra que reúne un conjunto valioso de obras técnicas sobre diversas especialidades agrícolas."

### PROGRAMA PARA HOY

El programa para hoy, contempla visitas a las sedes sociales de diversos clubs, como los de Mallasilla y la Florida, a di-

### DELEGADOS EXTRANJEROS

Hasta ayer habían llegado, varios de los delegados extranjeros invitados. Por vía aérea arribaron el diputado chileno señor Gustavo Aqueque; el Ing. Manuel Rodríguez; el Ing. Waldo Valenzuela y el Ing. José María Castiglioni, decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Ezequiel.

El día de hoy deben llegar los demás delegados extranjeros que por diversas razones no pudieron hacerlo el día de ayer.

## CONFEDERACION DE COMERCIANTES DE BOLIVIA

Por resolución del Primer Congreso de Comerciantes, electo entre el 10 y 15 de julio, se ha fundado la Confederación Nacional de Comerciantes de Bolivia, cuya directiva ad-hoc deberá convocar a un congreso general en el término de tres meses, destinado a plantear, estudiar y resolver los problemas esenciales que confronta el comercio nacional.

La primera directiva de la Confederación está formada por los siguientes señores: Presidente, señor F. Equino Zaballa; vicepresidente, señor Félix Rodrigo Jofré; secretario general, señor Humberto Gainsa; secretario de vinculación y propaganda, señor Alberto Wilson; secretario de hacienda, señor Humberto Solares; y secretario de actas, señor Antonio Villegas.

## MAQUINAS PARA LAS MINAS DE TIPUANI

En fuentes oficiales se ha informado que hace algunos días han sido embarcadas en el puerto de Ambato cincuenta camiones que serán destinados a las minas de Tipuani, de acuerdo con disposiciones tomadas por el Banco Minero de Bolivia. Estas máquinas constituyen la primera partida embarcada por la Arpe en aquel puerto, en cumplimiento del contrato que tiene suscrito con el mencionado banco.

Se ha informado también que el contrato de referencia viene ejecutándose con normalidad.



## Hoy se Inaugura el Congreso Nacional de Ex-Combatientes

A las 10 horas de hoy, en el Salón de Actos Públicos del Ministerio de Educación, tendrá lugar una ceremonia especial, a la que asistirán como invitados de honor el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro; el Vicepresidente de la República, doctor Hernán Siles Zúñiga; el Ministro de Defensa Nacional, coronel Armando Prudencio; se inaugurarán las labores del Congreso Nacional de Ex-combatientes de la Guerra del Chaco.

### La Amig. se desafiló de la Federación Ncl. de Invalidos del Chaco

La Asociación de Mutilados e Invalidos de la Guerra del Chaco ha expedido un voto resolutivo mediante el cual acuerda desafilarse de la primera entidad nacional del ramo:

"En Asamblea Extraordinaria, RESUELVE:

1º.— Desafilarse de la Federación Nacional de Mutilados e Invalidos de la Guerra del Chaco.

2º.— Pedir la inmediata intervención de los fondos que maneja dicha institución a la Contraloría General de la República.

3º.— Hacer conocer públicamente a las filiales del interior de la República esta determinación con el objeto de tomar medidas inmediatas a fin de precavérselas sus intereses.

Es dado en el Salón de Honor de la Asociación de Mutilados e Invalidos de la Guerra del Chaco, a los veinte días del mes de julio de mil novecientos cincuenta y cuatro años.

Marcelino Salas, Srío. de Relaciones.— Raúl Herrera Sánchez, Srío. de Gobierno "MIG".

### Seccional Policiaria en Villa Dolores

El comandante de la Brigada Departamental de Policía, Tcnl. Guillermo Guzmán Zambrana, ha dispuesto, a pedido del comando Zonal de Villa Dolores, la organización de una seccional policiaria en esa importante zona.

La inauguración de la nueva seccional policiaria se realizará, en un acto especial, el día 3 de agosto, como uno de los números del programa de festejos patrios.

La nueva oficina policiaria, con la ayuda del Comandante Zonal de Villa Dolores, ejercerá vigilancia adecuada en el camino de herradura que va a Achocalla, Charapaxi, Villa Remedios y otras poblaciones, por donde se efectúa intenso tráfico ilícito de artículos de primera necesidad, con destino a poblaciones fronterizas.

### SUPERAVIT DEL COMITE FISCAL DE FOM. AGRARIO

República ha informado al Ministerio de Agricultura que existe actualmente, por concepto de superávit del Comité de Fomento Agrícola y Regadío, la suma de bolivianos 3.699.955.89, correspondiente a la gestión de 1954.

Este superávit proviene de la participación en los derechos aduaneros sobre la harina y el trigo.

### EXPORTACION DE GANADO

Mediante resolución, los señores Freddy Rodríguez Parada y Juan Adada han sido autorizados por el Ministerio de Agricultura para exportar 450 cabezas de ganado vacuno. Esta exportación se hará con cargo a la cuota fijada en el presente año a la república del Brasil, conforme a contratos internacionales en vigencia.

### BANOS ANTI-SARNICOS

La Dirección General de Ganadería informó que continúan los trabajos de construcción de baños anti-sarnicos en la región del Altiplano.

De acuerdo con el plan del Ministerio de Agricultura, se ha dispuesto la instalación de este tipo de baños en los departamentos de La Paz, Oruro y Potosí.

### GRATITUD

La R. M. Superiora y Comunidad de "Santa Ana", agradecen de todo corazón, a las ex-alumnas, padres de familia, alumnas y Sociedad, por todas las demostraciones de estimación y cariño, que con motivo de las Bodas de Diamante han hecho llegar al colegio.

La Paz, 29 de julio de 1954.

MARIA ROBLES.

### AVISO AL PUBLICO

Por el presente se previene al público en general que: Ofiada Chávez de Robles, Juan Carlos Robles, Isaac Robles; Petrona y Saturnina Robles Chugumilla, no pueden hipotecar ni contraer préstamos de ninguna naturaleza, con hipoteca de los terrenos denominados Hinchupalla de Sopocachi, fincas del fallecimiento de mi abuela Ruperta Chugumilla y de Robles, según testamento que cursa en mi poder, cualquier contrato será desconocido por la suscrita. Datos Potosí 398, Bif. Leclercq Potosí.

La Paz, julio 28 de 1954.

MARIA ROBLES.

### Instituto Cinematográfico Boliviano

### AVISO

Se concede una última prórroga para la presentación de propuestas para la instalación de laboratorios, hasta el día 14 de agosto del presente año por múltiples solicitudes.

## LA COMUNA ENTREGA OBRAS A LAS ZONAS DE TEMBLADERANI, SAN PEDRO Y OBAJES

El día de ayer la Municipalidad de La Paz, entregó a la ciudad numerosas obras de carácter público que benefician a diferentes sectores. Estas pruebas objetivas del plan de realización del gobierno comunal, han sido ejecutadas gracias al celo y dinamismo ejercitados por don Juan Luis Gutiérrez Granier en el cumplimiento de sus tareas comunales. Al mismo tiempo constituyen el homenaje de las autoridades de la Revolución Nacional, al 145 aniversario del grito de Independencia lanzado por Pedro Domingo Murillo, el 16 de julio de 1809.

### PAVIMENTACION DE CALLES

A las 9 y 30 de la mañana la comitiva del Alcalde se dirigió a la zona de San Pedro, para proceder a la entrega de los trabajos de pavimentación, alcantarillado, aguas potables, etc., que se realizaron en el sector de la calle Conchitas entre Sánchez Lima y el callejón sin nombre de la misma arteria. Estas obras fueron ejecutadas por contrato con la Empresa Gumiel con un costo total, erogado por la Comuna, de Bs. 700.000.—

### PROLONGACION VENANCIO BURGUA

Don Juan Luis Gutiérrez Granier se dirigió a la zona de Tembladerani, donde comienza la prolongación de la nueva avenida Venancio Burgua, que conecta finalmente con la calle Emeterio

### UN INGENIERO FUE DECLARADO PERSONA INGRATA

El Comité Sindical del Banco Minero de Bolivia, ha emitido el siguiente voto resolutivo:

"Considerando:

Que el ingeniero, señor Juan López Rosse, ha hecho declaraciones públicas en ofensa y desprestigio de los trabajadores del Banco Minero de Bolivia;

Que tales declaraciones se han hecho sobre casos anteriores que, actualmente, se encuentran bajo la competencia de los tribunales ordinarios;

Que ha creado un clima de susceptibilidades entre los trabajadores y trabajadores de la institución, quebrando la armonía que siempre han mantenido en sus relaciones;

Que las mencionadas declaraciones públicas median la tradicional honorabilidad de la clase bancaria;

Que es deber de los dirigentes sindicales, defender a sus asociados frente a toda calumniosa imputación;

Resuelve:

1º.— Declarar al ingeniero señor Juan López Rosse, persona ingrata para todos los trabajadores del Banco Minero de Bolivia.

2º.— Solicitar su inmediato alejamiento de las funciones de Director del Banco, como representante de la Minería, sin perjuicio de proseguir el proceso investigador encomendado a la Comisión General del personal.

3º.— Pedir al Sindicato de Empleados de Bancos y Ramas Afines (SEBRA) de La Paz, su pronunciamiento de defensa de la honorabilidad bancaria.

4º.— Hacer conocer el presente voto resolutivo al Ministerio de Minas, a la Cámara Nacional de Minería y a todas las organizaciones sindicales del país.

(Fdo). Secretario General.— Secretario de Relaciones.— Secretario de Conflictos.— Secretario de Hacienda.— Representante Obrero.— y Secretario de Actas".

### OTRO VOTO

La Célula del Movimiento Nacionalista Revolucionario del Banco Minero de Bolivia también dictó un voto resolutivo en el mismo sentido.

### SERA CONSTRUIDO UN HOSPITAL EN LAS COLONIAS DEL CHAPARE

La Dirección General de Colonización y Tierras, dependiente del Ministerio de Agricultura, informó que, de acuerdo con el plan de construcción, elaborado por el titular de ese portfolio, se ha destinado la suma de 3 millones de bolivianos para la prosecución y conclusión del edificio destinado, el hospital colonial de "Paracito", ubicado en las colonias del Chapare, departamento de Cochabamba.

Estando terminada la obra gruesa, se estima que con la nueva erogación han de apresurarse los trabajos, hasta su conclusión, que se prevé para el curso del presente año.

Según la misma información el monto total de esta obra es:

Conferencia que dictará la señorita

Adela Freyre Muñoz

Delegada del "Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia", en la sede de la Acción Católica Boliviana, Ecuador 601, a las 18.30 (6 y 30), el día lunes 23 de agosto. Se cita con carácter urgente a los socios y socias de Acción Católica. Tema:

Servicio Social Católico.

## Se Convocó a Elecciones para Rector

El secretario general de la Universidad, señor Juan Albarracín, ha hecho saber a los catedráticos y estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés, que, en cumplimiento del artículo 1º transitorio de la Ordenanza N° 8, "Reglamento para la elección de Rector y Vice-Rector", de 22 de julio próximo pasado, se convoca a Claustro universitario para la elección de Rector y Vice-Rector de la Universidad, el sábado 21 de agosto, a horas 9 y 30.

Las elecciones se llevarán a cabo de conformidad a lo estatuido por el indicado reglamento.

### SE REALIZARA EL XI CONGRESO UNIVERSITARIO EN LA CIUDAD DE POTOSI

Ayer conversamos brevemente con el señor Juan Albarracín, secretario de gobierno de la Federación Universitaria Local, quien concurrió a la reunión de dirigentes universitarios que se realizó en Sucre. Nos informó, sobre dicha reunión, lo siguiente:

—El XI Congreso Universitario se realizará imposterablemente el 24 de septiembre en la ciudad de Potosí.

—Con relación a las Universidades Populares —agregó— la reunión de dirigentes se aprobó su incorporación a las universidades centrales, con cargo de aprobación por parte de las respectivas casas de estudio que sostienen estos organismos. Sin embargo, el informe de la comisión, de la que formó parte, sugirió que las Universidades Populares constituyan organismos autónomos, con sus propios representantes.

—En cuanto a la Reforma Universitaria —dijo el secretario de gobierno de la FUL— la conferencia reconoció que las últimas luchas reformistas que han obtenido el co-gobierno, han dado a la autonomía su verdadero sentido. Se ha instruido a las Federaciones Universitarias que todavía no hubieran logrado esta conquista, que impulsen la lucha hasta alcanzarla.

### CONGRESO DE UNIVERSIDADES

La conferencia ha solicitado al comité organizador del Congreso de Universidades —prosiguió diciendo— que incorporen a su comité a los delegados estudiantiles de Sucre.

### CASA DEL ESTUDIANTE

También se aprobó la creación de una colonia-recreo universitaria, en Tarija, y la Casa Central del Estudiante, en La Paz.

Finalmente expresó que el movimiento universitario está firmemente unido en torno a la Confederación Universitaria Boliviana, en la lucha por la liberación nacional, la paz mundial y la lucha anti-imperialista.

### DOS REPARTICIONES MUNICIPALES

En esta misma oportunidad la Municipalidad, por intermedio del alcalde declaró oficialmente creadas dos nuevas reparticiones comunales para el servicio de esa zona. Se trata de la Sub-Intendencia de la Policía Urbana y de la Sub-Sección de Obras Públicas Municipales. Estas reparticiones contarán con personal permanente debido al notable crecimiento de esa zona y a la distancia que media entre las dependencias centrales de la Municipalidad. Con estos servicios la zona de Obajes podrá continuar su marcha progresiva, dando los trabajos diferentes, en cuanto a urbanización, canalización de ríos, ornamentación, etc., así como control y abastecimiento de artículos de primera necesidad, lucha contra la especulación, normal funcionamiento del Mercado, orden y precaución moral, serán atendidos por esos organismos de enlace.

### SESION DE HONOR

En el salón principal de la Casa Municipal se efectuó una sesión de honor, donde se le entregó una medalla a don Juan Luis Gutiérrez Granier, por intermedio del presidente de la Junta Vecinal, en reconocimiento a las obras que se entregaban. La primera autoridad comunal expresó que las obras y labores de la Municipalidad se las realizaban en función de la Revolución Nacional y que no hacía otra cosa que cumplir con lo que todo militante del MNR, honrado y leal soldado de la causa del pueblo boliviano, haría desde la misma situación.

Poseído luego al sub-Intendente y Jefe de la Sub-Sección de Obras Públicas, cuyos nombramientos recayeron en los señores Edgar Numbela y José Eduardo Lavandez. Hizo hincapié don Juan Luis Gutiérrez Granier en la obra de beneficio social que realiza en favor del pueblo la Clínica Americana, haciendo llegar su felicitación, por intermedio y en la persona del director de esa institución. También tuvo oportunidad de manifestar posesión al cuerpo directivo del primer Sindicato de Inquilinos organizado en la misma zona.

Pasada la ceremonia, la Junta de Vecinos y el Comandante Zonal, ofrecieron una manifestación de aprecio a los miembros de la comitiva comunal.

### El hospital de Tipuani se inaugurará hoy

El serente general del Banco Minero de Bolivia, señor Mario Sanjines Uriarte, viajó ayer a Tipuani para inaugurar el Hospital de esa localidad.

Al acto de inauguración, que se desarrollará de acuerdo a un programa especial, asistirá el ministro de Higiene y Salubridad, doctor Julio Manuel Aramayo, quien viajó también el día de ayer.

Este nosocomio contará con un equipo moderno de rayos X y tendrá una de las necesidades más sentidas de aquella zona aurifera.

## UNIVERSITARIAS

## Se Convocó a Elecciones para Rector

El secretario general de la Universidad, señor Juan Albarracín, ha hecho saber a los catedráticos y estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés, que, en cumplimiento del artículo 1º transitorio de la Ordenanza N° 8, "Reglamento para la elección de Rector y Vice-Rector", de 22 de julio próximo pasado, se convoca a Claustro universitario para la elección de Rector y Vice-Rector de la Universidad, el sábado 21 de agosto, a horas 9 y 30.

### SE REALIZARA EL XI CONGRESO UNIVERSITARIO EN LA CIUDAD DE POTOSI

Ayer conversamos brevemente con el señor Juan Albarracín, secretario de gobierno de la Federación Universitaria Local, quien concurrió a la reunión de dirigentes universitarios que se realizó en Sucre. Nos informó, sobre dicha reunión, lo siguiente:

—El XI Congreso Universitario se realizará imposterablemente el 24 de septiembre en la ciudad de Potosí.

—Con relación a las Universidades Populares —agregó— la reunión de dirigentes se aprobó su incorporación a las universidades centrales, con cargo de aprobación por parte de las respectivas casas de estudio que sostienen estos organismos. Sin embargo, el informe de la comisión, de la que formó parte, sugirió que las Universidades Populares constituyan organismos autónomos, con sus propios representantes.

—En cuanto a la Reforma Universitaria —dijo el secretario de gobierno de la FUL— la conferencia reconoció que las últimas luchas reformistas que han obtenido el co-gobierno, han dado a la autonomía su verdadero sentido. Se ha instruido a las Federaciones Universitarias que todavía no hubieran logrado esta conquista, que impulsen la lucha hasta alcanzarla.

### CONGRESO DE UNIVERSIDADES

La conferencia ha solicitado al comité organizador del Congreso de Universidades —prosiguió diciendo— que incorporen a su comité a los delegados estudiantiles de Sucre.

### CASA DEL ESTUDIANTE

También se aprobó la creación de una colonia-recreo universitaria, en Tarija, y la Casa Central del Estudiante, en La Paz.

Finalmente expresó que el movimiento universitario está firmemente unido en torno a la Confederación Universitaria Boliviana, en la lucha por la liberación nacional, la paz mundial y la lucha anti-imperialista.

### DOS REPARTICIONES MUNICIPALES

En esta misma oportunidad la Municipalidad, por intermedio del alcalde declaró oficialmente creadas dos nuevas reparticiones comunales para el servicio de esa zona. Se trata de la Sub-Intendencia de la Policía Urbana y de la Sub-Sección de Obras Públicas Municipales. Estas reparticiones contarán con personal permanente debido al notable crecimiento de esa zona y a la distancia que media entre las dependencias centrales de la Municipalidad. Con estos servicios la zona de Obajes podrá continuar su marcha progresiva, dando los trabajos diferentes, en cuanto a urbanización, canalización de ríos, ornamentación, etc., así como control y abastecimiento de artículos de primera necesidad, lucha contra la especulación, normal funcionamiento del Mercado, orden y precaución moral, serán atendidos por esos organismos de enlace.

### SESION DE HONOR

En el salón principal de la Casa Municipal se efectuó una sesión de honor, donde se le entregó una medalla a don Juan Luis Gutiérrez Granier, por intermedio del presidente de la Junta Vecinal, en reconocimiento a las obras que se entregaban. La primera autoridad comunal expresó que las obras y labores de la Municipalidad se las realizaban en función de la Revolución Nacional y que no hacía otra cosa que cumplir con lo que todo militante del MNR, honrado y leal soldado de la causa del pueblo boliviano, haría desde la misma situación.

Poseído luego al sub-Intendente y Jefe de la Sub-Sección de Obras Públicas, cuyos nombramientos recayeron en los señores Edgar Numbela y José Eduardo Lavandez. Hizo hincapié don Juan Luis Gutiérrez Granier en la obra de beneficio social que realiza en favor del pueblo la Clínica Americana, haciendo llegar su felicitación, por intermedio y en la persona del director de esa institución. También tuvo oportunidad de manifestar posesión al cuerpo directivo del primer Sindicato de Inquilinos organizado en la misma zona.

Pasada la ceremonia, la Junta de Vecinos y el Comandante Zonal, ofrecieron una manifestación de aprecio a los miembros de la comitiva comunal.

## JUDICIALES

## Se Dictó Auto de Culpa en un Accidente de Tránsito

En el sumario criminal seguido por el Ministerio Público, a denuncia de Valentina V. de Plata, contra el chófer Samuel Burgoa y contra Héctor Morales por el delito de homicidio en un accidente de tránsito, el juez de la causa, doctor Tito Atahualpa, ha dictado auto de culpa contra los dos sindicados, calificando los hechos querrelados, en las sanciones previstas por los Artículos 505, 507, 521 y 522 del Código Penal. Dispuso, asimismo, su prisión formal en la Penitenciaría Nacional.

### EN LIBERTAD CUATRO CAMPESINOS

Los sindicados Isaac Avila, José P. Salinas, Virgilio Mamani berto sus finanzas, y Venancio Vargas, dentro del sumario criminal que les sigue Benjamin Mendoza, por robo y otros delitos fueron puestos en libertad provisional, por disposición del juez, doctor Tito Atahualpa, en razón de haber curatela Nacional.

### VISITA SEMANAL DE CARCEL

Ayer, a horas 10, se realizó la visita semanal de cárcel, con la concurrencia del juez de partido, doctor Eloy Rivera, del juez 3º de instrucción en lo penal y del actuario de turno, señor José Zagarra.

### Prorrogóse hasta el 30 la renovación de Carnets de Identidad

El Comandante de la Brigada y Jefe de Policía, coronel Guillermo Guzmán Zambrana, accediendo a la solicitud de varios interesados, ha ordenado al Jefe de Identificación, señor Belarmino Cronembold, que prosiga su labor para revalidar carnets de identidad, hasta el 30 de agosto. Pasada esta fecha, no se dará curso a ninguna solicitud y los omisos al cumplimiento de estas obligaciones serán sancionados conforme a ley.

### LA BRIGADA MOVIL

La Brigada Móvil de identificación, creada con objeto de facilitar la obtención de la cédula de identidad por los campesinos y obreros que trabajan fuera de la ciudad, se encuentran actualmente identificando a los trabajadores del Ferrocarril Arica-La Paz. Luego pasará a la Provincia de Mameo Kapal, para proseguir con esta labor.

### DOCUMENTO INDISPENSABLE

El Jefe de Policía, coronel Guillermo Guzmán Zambrana, ha dirigido una circular a las oficinas bancarias, administrativas y comerciales, pidiendo que no se de curso a ningún trámite, si el interesado no presenta su cédula de identidad.

### EL INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR CONMEMORARA SU XVIII ANIVERSARIO

Después de brillantes estudios en la Universidad Mayor de San Andrés, ha prestado su juramento de ley para optar al título de Médico-Cirujano, el Dr. Alexis Prieto Murillo. El flamante galeno ex-alumno del Colegio de La Salle, hijo del que fue distinguido catedrático Alejandro Prieto, prepara viaje al exterior.

### SE ALQUILA

En Cochabamba confortable departamento amueblado con todas las comodidades modernas. Referencias: CORTEZ, Casilla 649 Cochabamba. 3730

### VENDO

Hermoso terreno entrada Yancachi en camino "Chojlla" 40.000 metros cuadrados. — Referencias: Teléfono 2217 - edificio Compañía Boliviana de Seguros - 3º piso - Oficina N° 503. 7127

### Tres Millones

De clientes favorecidos con el mejor café del mundo elaborados en su máxima expresión técnica, en los establecimientos industriales de café

### "EL TROPICO"

Sea Ud. uno mas en la inauguración de su moderna Fábrica Calle Max Paredes 656 - 658 Teléfono 2168 (cerca a la Av. Buenos Aires)



Después de brillantes estudios en la Universidad Mayor de San Andrés, ha prestado su juramento de ley para optar al título de Médico-Cirujano, el Dr. Alexis Prieto Murillo. El flamante galeno ex-alumno del Colegio de La Salle, hijo del que fue distinguido catedrático Alejandro Prieto, prepara viaje al exterior.



en cualquier parte de la República o del exterior.— CUARTA. — El capital social lo constituye la suma de SEIS MILLONES DE BOLIVIA

CINE MIB

Ademas la soberbia pelicula

**CABELLERA BLANCA**

con CHARITO GRANADO

**Viajando por Nuestra Tierra**  
**FANTASIA MUSICAL EN 17 CUADROS DE CELSO**  
**PEÑARANDA QUIROGA**  
**MATINEE: PLATEA BS. 200.- TANDA Y NOCHE:**  
**PLATEA BS. 300.-**  
**19 REPRESENTACIONES A TEATRO COMPLETA-**  
**MENTE LLENO**  
**CARCAJADAS! GRAN ORQUESTA! LINDAS CHI-**  
**CAS! BUENA MUSICA!**  
**Boletería abierta de sde Hs. 10 a. m.**

El doctor Teodoro Bustillo, R. Juez de Partido Sexto en lo Civil de la Capital, etc., etc., por el presente edicto, notifica, cita, llama y emplaza a Alex. Miranda, para que comparezca a la demanda interpuesta por Aldée Quintanilla, sobre divorcio, a cuyo fin las inscripciones de los apellidos DEMANDA DE DIVORCIO, de la Oficina Judicial de Partido de Turmá. Deduce los mandados de divorcio. Otrosí.— Cita- ción por edictos. Mas otrosí.— Do- cumentos de Aldée Quintanilla, mayor de edad, veintidós años, casada, de derecho, ante Ud. con respeto, digo: Doctor Juez, que contrae matrimo- nio con Alex. Miranda, quien sin haberse divorciado de su anterior marido durante su vida conyugal, así no ha cumplido con sus deberes de esposo, pues en vez de ser el con- cededor de sus días solo ha pro- ducido los males de la familia, tra- stornos, a injuriarles y calumniarles, y por último a abandonarme, en las peores condiciones haciendo de nues- tra vida, un conyugal martirio para mí y mis hijos. Por lo tanto, puse por escrito, solicitado a Ud. admitir la presente demanda de divorcio por la causal fin Artículo 29 de la Ley de 1922, de la que se ha pro- bado que se dispone a dicho efec- to. Por lo tanto, solicito la cancelación de la partida matrimonial por el señor Oficial del Registro Civil que inter- viene en el presente caso. Otrosí.— Que como ignoro el po- sadero de mi esposo Alex. Miranda, solicitado a Ud. disponer se proceda a su citación en la forma de edicto, por el presente edicto, notifica, cita, llama y emplaza a Ud. exhiben- do las Diligencias y Jefe de la Policía Judicial, todo ello en con- forzidad así dispuesto por las Ar- tículos 141 y 142 del Procedimiento Judicial, para que comparezca a Yaucocha número treintidos treinta y seis.— Tercei Por Oficinas Treinta, 9, de junio de 1954. Pdo. La Paz, 9, de junio de 1954. Pdo. Alex. Miranda. Abogado.— Aldée Quintanilla. DECISION.— Se admitió a 11 de junio de 1954.— Admitida la anterior demanda en cuanto ha- ya lugar en derecho, traslado de la causa al Jefe de la Policía Judicial, para la notificación personal de conformidad con lo previsto por el Artículo 11 de la Ley de 15 de abril de 1922, y con lo verbalmente dispo- ne la separación provisional de los esposos, contentándose. Al otrosí.— Acompañase previamente certificado

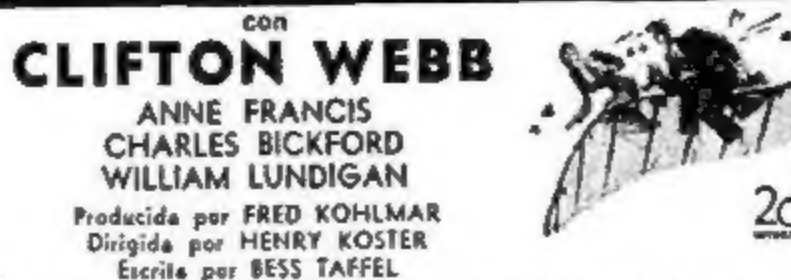
a otro recurso a la Cámara de Comercio.— DECIMO:— La Sociedad comercial de los hermanos García y George S. Haddad, aceptamos y declaramos nuestra entera conformidad con la redacción del presente contrato de constitución de Sociedad limitada.— Teste: señor Notario se servirá agregar la demás cláusulas de seguridad y estilo.— Firmado:— J. Luis Plazas Plata, representante legal y George S. Haddad, Víctor Centinela, Abogado.— La Paz, veintitres de junio de mil novecientos cincuenta y cuatro.— CERTIFICADO:— El suscrito Notario público número veintinueve mil quinientos quince.— La Paz, a veintinueve de junio de mil novecientos cincuenta y cuatro.— En su contribuyente: J. Luis Plazas Plata, representante legal y George S. Haddad, han pagado en esta oficina los impuestos abajo detallados. Llenar para el Corresponsable Recaudador:— Timbres.— Cuarenta y tres.— Impuesto de timbres de transacción.— Permenores.— Totales.— Su pago de este impuesto por una suma de Bs. 43.— La Sociedad Comercial con responsabilidad limitada, que girará bajo la razón social de "Ormeiz" con un capital de Bolivianos Seis millones, el tres por mil.— En el pago de los Timbres de transacción.— Su pago de este impuesto por aportes de capital a la Sociedad de Bolivianos seis millones el cuatro por mil.— En el pago de los Timbres de Transacción.— Bolivianos cuarenta y dos mil.— Autorizado.— Sucredo.— Administrador, Revisado.— Contr. Jefe de Recaudación.— Conclusión:— Es conforme con la minuta original y certificado insertos que numerados y rubricados por el Notario, han sido agregados a la colección de los autos que se han establecido por los artículos treinta y uno de la Ley del Notariado y treinta y cuatro del Código Civil.— Por el tenor de lo cual, en derecho, los comparecientes aprueban y ratifican en todas sus partes, el tenor y contenido de la presente escritura de constitución de Sociedad limitada en su forma.— Firmados:—

Importaciones. — Exportaciones. — Representaciones  
de famosas marcas y fábricas de drogas, ferretería, maqui-  
naria, etc. de EE. UU., Alemania, Inglaterra,  
Suiza y Holanda.

**MIRAFLORES - MURILLO**

**Presenta: Distri buidora Boliviana de Films, Limitada**

**EL GENIO NO QUIERE SER SUEGRO... Y SU GENIAL HIJA SE ESCAPA PARA CASARSE.**



Un drama filmado en las calles de París, de Salzburgo y de Trieste. EL SECRETO DEL MUNDO EN PELIGRO.





## SEPELIOS

**Sr. MARIA ELENA DE LA CRUZ**  
MUNOZA (Q. E. P. D.).— La Rda. Madre Abadesa y Comunidad de Monjas Concepcionistas. Por elocuencia planan el sentimiento de comunidad a una, que ha dejado de salir la Religiosa. Confortada con los Santos Sacramentos de nuestra Iglesia, la alma de cuerpo presente será a las 7 a. m. la vigilia a las 10 y 30 de la mañana a continuación de la bendición de los regios. El duelo se despide en la puerta del Monasterio, su asistencia comprometerá la gratitud de la Comunidad.

**Sr. LUISA DE RUIZ (Q. E. P. D.).**  
Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir. Julio Ruiz, esposo, Jorge, Rufina y Vilma, hijos; Paulina y de Ruiz, nietos políticos; Emma, Raúl, Alejandro, René y Carlos, hermanos políticos, los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir a la bendición de los restos mortales de la alumna al Cementerio General al día de hoy domingo a horas 11 a. m. El cortejo fúnebre partirá de la Av. Illimani casa N° 112 (Ministerio). Atendidos que agradecerán los familiares. El duelo se recibe por tarjeta. Sepelios Casa Guzmán, Tel. 4014.

## MISAS

**HAYDEN A. DE BENAVIDES (Q. E. P. D.).**— Emilio Benauides, M. esposo, Juan, Victoria, Roberto, Grulio, Sonia e Isabelita Benauides A. hijos; Esperanza A. de Benauides, María Alvir, Wenceslao Benauides, hermanos políticos; Julio Benauides M. Mercedes Benauides M. Cristina B. de España, María Pía B. de España, Carmela P. de Benauides, hermanos políticos, los padres, padre político, hijos políticos, sobrinos, nietos y demás familiares ruegan a sus amistades, personal de Aduanas se dignen concurrir a la misa que mandará a celebrar recordando los 3 días de su sensible fallecimiento en la Iglesia de la Compañía de Jesús, el día de mañana lunes 2 de agosto a horas 9 a. m. Por que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. No circulan invitaciones especiales.

**Sr. ANGELA HERNANDEZ ARDUB (Q. E. P. D.).**— Elisa Hernández, hermana; Rodolfo Rodríguez (número) y María José v. Hernández, hermanos políticos; Luis Alberto y Carlos Hernández (número) Emma H. de Hernández, Alda H. de Beltrán, Elizabeth H. de Cornejo, Luis Enrique y Jorge Rodríguez Hernández, sobrinos, los sobrinos políticos, primos y demás familiares, ruegan a sus relaciones y personas piadosas se dignen asistir a la misa que mandará a celebrar recordando los 3 días de su sensible fallecimiento, el día de mañana lunes 2 de agosto en la Capilla de Nuestra Señora de Remedios (Sagrados) a horas 10 a. m. Será favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

**Sr. ANGELICA VALLEJOS DE PERAZARITA (Q. E. P. D.).**— Perazarita, esposa (segunda) Elsa, Reynaldo, Enrique y Luis Perazarita hijos; los hijos políticos, nietos sobrinos y demás familia ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas se dignen concurrir a la misa vigilada, que mandará a celebrar recordando los 3 días de su sensible fallecimiento y su aniversario natal en el Templo de la Merced el día de mañana lunes 2 de agosto a horas 10 a. m. Será favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo. No circulan invitaciones especiales.

## La Sociedad de Señoras de Sopocachi

Invitan a los familiares y amigos de la que en vida fué señora.

## María Rosa Carrasco v. de Velasco

(Q. E. P. D.)

A la misa que mandará a celebrar en sufragio de su alma, el día de hoy domingo 19 de agosto a horas 11 en el templo de la Inmaculada Concepción del Montículo de Sopocachi.

181

## JOSE TELLERIA CENTELLAS

(Fallecido en Cochabamba)

(Q. E. P. D.)

Rosa C. v. de Tellería, madre; Eloina C. de Tellería, esposa; Angel, Hugo y Rony, hijos; Lola T. de Rubín de Celis, Zola T. de Hurtado, Lidia T. de Pabón, Ana T. de Rubín de Celis, Josefina T. de Olmos, Max y Humberto Tellería Centellas, hermanos; los hermanos políticos, los primos y demás familiares, ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, se celebrará el día martes, 2 del presente a horas 10 y 45 a. m. en el Templo de San Agustín.

Su asistencia a este acto piadoso, será muy reconocida por la familia doliente.

## Señora ELISA SORIA DE MARQUEZ

(Q. E. P. D.)

Alberto Marquez, esposo; Héctor, María y Sara Soria de López, hermanos; Elena Valverde de Soria y Darío López Sagárnaga, hermanos políticos; Ascensión del Solar, madre política; Abel y María Soria V. Rosario, Javier Marisabel y Alicia López B., sobrinos; Rosario H. de Soria, sobrina política, ruegan a sus parientes, amigos personas piadosas se dignen asistir a la misa que mandará a celebrar recordando los 8 días de su sensible fallecimiento en la Iglesia de Santo Domingo (antigua Catedral) el día de mañana lunes 2 de agosto a horas 10 y 30 a. m.

Este favor comprometerá la gratitud eterna de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del templo.

2731

## La Gerencia del Hotel Hamburgo

## CHULUMANI

recomienda a su distinguida clientela reservar con anticipación sus plazas para San Bartolomé (Fiesta de Chulumani, 24 de agosto).

Agencias: en el HOTEL AUSTRIA, Ayacucho, Tel. 2519, TUR-BOL, Sucre Palace Hotel.

181

## Crónica Social

Ayer el señor Guillermo Franco, Asistirá al III Congreso Indigenista Interamericano como observador de la UNESCO.

Igualmente está entre nosotros el profesor Paul Rivet que también asistirá al Congreso Indigenista que debe inaugurarse sus labores el día de mañana.

## OFICIALES

Ayer, en el salón de honor de la Sub Intendencia de la Villa de Obrajes, la Junta de Vecinos de esa importante zona, en un acto especialmente preparado, impuso una medalla de oro al Alcalde Municipal de La Paz, señor Juan Luis Gutiérrez Granier. Esta alta distinción le ha sido concedida en virtud de la labor realizada para mejorar las condiciones de la mencionada zona. La condecoración tuvo contornos emocionantes.

## CONFERENCIAS

El día lunes a horas 18 y 30, la señorita Adela Freyre Muñoz, delegada del Instituto Internacional Americano de Protección a la Infancia, ofrecerá una conferencia en la sede de la Acción Católica Boliviana (Ecuador 801). El tema que abordará es: "Servicio Social Católico".

## REUNIONES

La señora Alicia Bernal de Zalles ofreció ayer un té - bridge a sus relaciones sociales.

Los socios del Club "Splenidad" se reúnen hoy en una matinee - dancante.

La señora Ignacia de Macdonal ofreció ayer un té a sus relaciones sociales con motivo de su cumpleaños.

Hoy cumple años la señora Angélica E. de Kovacev, con tal motivo ofrecerá un cocktail a sus relaciones en su residencia particular de la Avenida Saavedra.

## CONSAGRACION SACERDOTAL

Hoy a horas 9, en la Basílica Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz, tendrá lugar la ordenación sacerdotal que S. E. Rvdma. Mons. doctor Abel I. Antezana y Rojas, conferirá a dos alumnos del Seminario Conciliar "San Jerónimo" reverendos diáconos Felipe Deheza y Julio Solís Achá. Juntamente con ellos recibirán órdenes: Del Diaconado: Fr. Job Oviedo Vargas, OFM. Del Subdiaconado: Fray Innocencio Stacco, SOC. Ordenes

Padrinos por parte de la novia, en la ceremonia civil: señor Armando Ono y Sra. Tina de Ono, firmando como testigos los señores: Gustavo Tanaka y Víctor Sakuray.

Padrinos por parte del novio, en la ceremonia civil: Sr. Stanley Vanca y señora Beata de Vanca, firmando como testigos los señores: Angel Chávez y Armando Rocabado.

Padrino de aros: Sr. Ciro Villarreal.

Madras de tortia: Sras. Germa de Endo, Irma de Canino y Consuelo de Salvatierra.

Madrina de velo: Sra. Mary de Yamandé.

Madrina de Ahahares: señora Carmen de Cuenca.

Madrina de bouquet: Sra. Elizabeth Villarreal de Miranda.

Madrina de Rosario: Sra. Elena de Fortín.

Madras de altar: Sras. Rosa de Chávez y María Luisa v. de Yanguas.

Padrinos por parte del novio, en la ceremonia civil: Sr. Stanley Vanca y señora Beata de Vanca, firmando como testigos los señores: Angel Chávez y Armando Rocabado.

Padrino de aros: Sr. Ciro Villarreal.

Madras de tortia: Sras. Germa de Endo, Irma de Canino y Consuelo de Salvatierra.

Madrina de velo: Sra. Mary de Yamandé.

Madrina de Ahahares: señora Carmen de Cuenca.

Madrina de bouquet: Sra. Elizabeth Villarreal de Miranda.

Madrina de Rosario: Sra. Elena de Fortín.

Madras de altar: Sras. Rosa de Chávez y María Luisa v. de Yanguas.

Padrinos por parte del novio, en la ceremonia civil: Sr. Stanley Vanca y señora Beata de Vanca, firmando como testigos los señores: Angel Chávez y Armando Rocabado.

Padrino de aros: Sr. Ciro Villarreal.

Madras de tortia: Sras. Germa de Endo, Irma de Canino y Consuelo de Salvatierra.

Madrina de velo: Sra. Mary de Yamandé.

Madrina de Ahahares: señora Carmen de Cuenca.

Madrina de bouquet: Sra. Elizabeth Villarreal de Miranda.

Madrina de Rosario: Sra. Elena de Fortín.

Madras de altar: Sras. Rosa de Chávez y María Luisa v. de Yanguas.

Padrinos por parte del novio, en la ceremonia civil: Sr. Stanley Vanca y señora Beata de Vanca, firmando como testigos los señores: Angel Chávez y Armando Rocabado.

Padrino de aros: Sr. Ciro Villarreal.

Madras de tortia: Sras. Germa de Endo, Irma de Canino y Consuelo de Salvatierra.

Madrina de velo: Sra. Mary de Yamandé.

Madrina de Ahahares: señora Carmen de Cuenca.

Madrina de bouquet: Sra. Elizabeth Villarreal de Miranda.

Madrina de Rosario: Sra. Elena de Fortín.

Madras de altar: Sras. Rosa de Chávez y María Luisa v. de Yanguas.

Padrinos por parte del novio, en la ceremonia civil: Sr. Stanley Vanca y señora Beata de Vanca, firmando como testigos los señores: Angel Chávez y Armando Rocabado.

Padrino de aros: Sr. Ciro Villarreal.

Madras de tortia: Sras. Germa de Endo, Irma de Canino y Consuelo de Salvatierra.

Madrina de velo: Sra. Mary de Yamandé.

Madrina de Ahahares: señora Carmen de Cuenca.

Madrina de bouquet: Sra. Elizabeth Villarreal de Miranda.

Madrina de Rosario: Sra. Elena de Fortín.

Madras de altar: Sras. Rosa de Chávez y María Luisa v. de Yanguas.

Padrinos por parte del novio, en la ceremonia civil: Sr. Stanley Vanca y señora Beata de Vanca, firmando como testigos los señores: Angel Chávez y Armando Rocabado.

Padrino de aros: Sr. Ciro Villarreal.

Madras de tortia: Sras. Germa de Endo, Irma de Canino y Consuelo de Salvatierra.

Madrina de velo: Sra. Mary de Yamandé.

Madrina de Ahahares: señora Carmen de Cuenca.

Madrina de bouquet: Sra. Elizabeth Villarreal de Miranda.

Madrina de Rosario: Sra. Elena de Fortín.

Madras de altar: Sras. Rosa de Chávez y María Luisa v. de Yanguas.

Padrinos por parte del novio, en la ceremonia civil: Sr. Stanley Vanca y señora Beata de Vanca, firmando como testigos los señores: Angel Chávez y Armando Rocabado.

Padrino de aros: Sr. Ciro Villarreal.

Madras de tortia: Sras. Germa de Endo, Irma de Canino y Consuelo de Salvatierra.

Madrina de velo: Sra. Mary de Yamandé.

Madrina de Ahahares: señora Carmen de Cuenca.

Madrina de bouquet: Sra. Elizabeth Villarreal de Miranda.

Madrina de Rosario: Sra. Elena de Fortín.

Madras de altar: Sras. Rosa de Chávez y María Luisa v. de Yanguas.

Menores: Clérigos: Eduardo García, Dolfin Márquez, Wilfredo López y Pastor Montero, todos ellos alumnos del mismo seminario. La ceremonia se desarrollará de acuerdo con el siguiente programa:

**Domingo 19 de agosto**  
A las 9.— En la Santa Iglesia Catedral de Nuestra Señora de La Paz, solemne Misa de Ordenaciones, celebrada por el Excmo. señor arzobispo de La Paz, Mons. doctor Abel Ildoro Antezana y Rojas.

A las 17.— En el salón de actos del Seminario, fiesta académica—musical dedicada a los novales sacerdotes.

**Lunes 2 de agosto**  
Primeras Misas rezadas por los novales sacerdotes: Rdo. P. Felipe Deheza.

A las 7.30.— En la Capilla del Seminario Rdo. P. Julio Solís.

A las 9.30.— En la Capilla del Lanificio Boliviano. (Fábrica Soligno).

**Acto Académico — Musical**  
1.— Chabot. — Himno a Cristo

2.— Ofrecimiento. — Rdo. P. David Maldonado.

3.— "Sueño". Poesía.

4.— "Nos falta el mejor", Diálogo vocacional.

5.— Elvira. — Gran Jota Aragonesa. Coro a 4 v. m.

6.— Saludos de los seminaristas.

7.— Guastavino. — "Pueblito mi Pueblo". Coro a 4 v. m.

8.— "El recluta". — Juguete cómico en 1 acto.

9.— Habían los novales sacerdotes.

**MATRIMONIOS**  
El sábado 24, en Santa Cruz, fué bendecida la unión matrimonial de la señorita Margot Egues con el señor Astolfo Limpias. Los contrayentes pertenecen a familias de esa ciudad.

**INFANTILES**  
—La niña Mercedes Avila Villanueva ofrecerá hoy una fiesta a un grupo de sus amigas.

—El niño Félix Isaac Alvarez Gilbert ofrece un té con motivo de su cumpleaños a sus relaciones infantiles.

**NACIMIENTOS**  
El día 8 en la ciudad de Tarija ha sido alegrado el hogar de los esposos Shito, Juan Luis González A. y señora Rosario Murillo Schuett de González, con el nacimiento de un niño.

**ENFERMOS**  
Ayer ha sido sometida a una operación quirúrgica la señorita Rina Rada.

— Continúa gravemente enfermo el Cnl. Salvador Vargas C.

—Ayer fué sometida a una intervención quirúrgica la señorita Alda Albarracín Valda.

**VIAJEROS**  
Las señoritas Ivonne Galindo V. y Maggie Winters T., viajan al Brasil. Con este motivo, señoritas y jóvenes de nuestra sociedad ofrecerán una reunión social en el domicilio de la señorita Carmen Antezana.

—A Rurrenabaque el ingeniero Waldo Reyes Dorado.

—El día de ayer ha viajado a la ciudad de Santa Cruz el señor Rodolfo Chacón en compañía del señor Melanio León y familia.

—A Buenos Aires por vía aérea el señor Eduardo Aramayo Lecaros.

—Procedente de Río de Janeiro (Brasil) se encuentran de vuelta del Cuzco, entre nosotros siete socios del Club Excursionista Carlos, presididos por el arquitecto Ricardo B. Menescal, ex-presidente del mismo Club.

Integran la delegación cinco distinguidas señoritas.

Las actividades del Club excursionista son muy conocidas en el continente, pues cuenta en su haber, la conquista del Aconcagua.

La crítica mundial ha elogiado a la película soviética "El Gran Concierto" como a una de las producciones cinematográficas de mayor categoría artística de los últimos tiempos. Tanto por la selección de las piezas de ópera y ballet que componen la cinta como por la categoría de los intérpretes, ella es en verdad un magnífico exponente del arte ruso.

Comienza la película con los pasajes principales de la ópera de Borodin "El Príncipe Igor", interpretada en sus personajes más importantes por los famosos cantantes rusos V. Baranova, K. Derzhinskaya y I. Korlovski.

Luego se muestra dos actos del ballet de Tchaikovsky "El Lago de los Cisnes", con la bailarina O. Lepeshinskaya; y más adelante la escena principal de "Roméo y Julieta", de Prokoviev, interpretando el rol de Julieta la aclamada bailarina rusa Galina

Ulanova. Finalmente interviene el bajo Reizen cantando un pasaje de Glinka.

Los magníficos escenarios, la vistosa de los trajes y las tonalidades del color dan a la obra relieve excepcional. Es digna de mención especial la actuación del tenor A. Petrov, que interpreta una bella aria de Tchaikovsky, así como la maravillosa voz del bajo M. Reizen, que canta al final de la película. Para dar amenidad al espectáculo, los directores han incluido un pasaje que se desarrolla en el campo, en el que se ven danzas del folklore ruso, con canciones campesinas y coros.

En suma, "El Gran Concierto" es una magnífica selección de piezas de ballet y ópera de autores soviéticos presentada en forma amena y novedosa desde el escenario del gran teatro Bolshoi de Moscú y con la intervención de artistas del Teatro Académico de la URSS.

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimulante y gloriosa. "Zia", seductora y exótica. ¡Fragancias Jergens que persisten ligadas al recuerdo de Ud., la dulce amada!

El día que se conocieron... el paseo que terminó en un beso... la noche que él se declaró... son recuerdos tan gratos como la mágica fragancia de la Colonia Jergens que Ud. usó aquel día. "Pink Frosting", alegre y coqueta; "Morning Glory", estimul



EL DIARIO

Telefonos: Direccion: 6896. Je-  
te de Redaccion 6878. Redaccion  
2665. Circulacion y Avisos 2703.

Direccion: cables, radiogramas  
y telegramas. DIARIO. Cajon  
postal N° 5. Edificio EL DIARIO.  
Calle Loayza N° 18 al 24.

CASAS Y TERRENOS

Se vende

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Vende te-  
lefono comercial entrega inmediata  
precio de ocasion. 481

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Vende lote de ter-  
reno con cimientos y plano apro-  
bados en la Av. General Lanza pre-  
cio de ocasion. 481

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Vende lote de ter-  
reno en Obrajillo. Ref. en la mis-  
ma casa. 481

SE vende un lote de terreno de 240  
metros cuadrados, en la Av. Ge-  
neral Lanza N° 201, con planos  
aprobados de construccion y ademas  
los cimientos contruccion de  
acuerdo a plano. Ref. calle Gar-  
ceran N° 333, San Pedro. 781

URGENTE vende casa 2 pisos Av.  
Republica N° 800, Villa Victoria  
surtido completo, una cuadra, tra-  
tar en la misma. 481

SE vende por motivo de viaje un  
terreno de 500 m. en Calacoto  
por la zona ultima de Bs. 1.500.—  
por metro, tambien se vende un es-  
critorio y un estante. Ref. Tel.  
3325. 2731

VENDO un terreno 2033 m2. Av.  
Circunvalacion, Busco Aires al  
lado Quinta Vergel. Ref. en la mis-  
ma casa. 3721

Anuncio ofrecido chalet con-  
fortable, General Armasa 99.  
Tratar: Hotel Sucre plaza 646.  
5728

SE venden lotes de terreno de  
200, 300, 400 M2. en final  
Landaeeta. Precios de oportuni-  
dad por motivo de viaje. Ref.:  
Final Landaeeta, horno de panifi-  
cacion No. 45. 6730

CASAS Y TERRENOS

Se compra

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Compra  
casa y terrenos cualquier zona pa-  
go al contado consulte con nuestras  
oficinas antes de comprar y vender.  
5728

PIEZAS con o sin muebles

Se alquila

ALQUILO pieza amueblada con pen-  
sion a personas solas, prolonga-  
cion Sucre 204. 481

SE alquila en Sopocachi 2 lindas  
habitaciones amuebladas, una con  
baño privado, uso telefono. Schmid  
Av. Ecuador 574. 2731

ALQUILO a una cuadra del Prado,  
habitacion amueblada con baño  
y desayuno derecho a living room,  
20 de Octubre 447 bajos. 7731

ALQUILASE pieza amueblada, pen-  
sion 2 personas, Huanchaca 600  
altos, Pajaya Salvatierra. 3731

ALQUILO linda habitacion amue-  
blada, Isabel la Catolica 326. 2731

HOTEL Residencial Ballivian a  
media cuadra de la Plaza Murillo,  
ofrece piezas para pasajeros,  
atencion camara, Ballivian 109 Tel.  
5731

ALQUILO habitacion amueblada,  
derecho a baño caliente,  
desayuno, a caballero solo. Ref.:  
Basterra Jimenez. Fotos 501.  
5728

A caballero honorable alquila ha-  
bitaciones amuebladas, Sopoca-  
chi, Tel. 4345. 2731

RESIDENCIAL Sucre. Av. 6 de  
Agosto 813. Telefono 3590 y  
2569. Se alquilan piezas amue-  
bladas con pension. Precios mo-  
dicos. 5728

ALQUILO dos habitaciones con  
fortables en Lucas Jimenez N°  
3, frente Fronton Miraflores. 5728

DOY en arriendo departamen-  
to en Miraflores. Ref.: Mayor  
Carrasco 397, frente Clinica Mu-  
ller, de horas 11 a 12. 5729

ALQUILO habitacion amueblada,  
baño, telefono, Parque  
San Martin 42. 4729

CASAS y departamentos

Se alquila

OBRAJES alquila amplio departa-  
mento con jardin, telefono Ref.:  
Av. Eliso 34. 2731

CASAS y departamentos  
en anticresis

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Necesita  
habitaciones en contrato anticresis  
cualquier zona doy 20.000.— 40.00.—  
60.000.— 80.000.— 100.000.— tramite  
al momento. 481

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Necesita  
departamentos en contratos anticresis  
cualquier zona doy 200.000.—  
400.000.— 600.000.— 800.000.— 1.000.000.—  
1.200.000.— tramite al momento. 481

DEPARTAMENTO confortable pro-  
ximo Prado, grandes, anticresis,  
alquiler amueblado, a 2 per-  
sonas. Ref.: Srta. Gladys. Fotos 181

ANTICRETIPO ofrece 2 habitacio-  
nes Bs. 100.000. Ref.: Eloy Sal-  
mon equina Leon 6 e la Barra  
de 11 a 12, buscar Srta. Gloria. 3731

ANTICRETIPO o alquiler ne-  
cesito departamento pequeño  
con baño y cocina, familia de  
personas. Ref.: Libreria Univer-  
sitaria. Sra. Doris Mendoza. 4729

DOY en alquiler o contrato an-  
ticresis departamento de  
cuatro habitaciones machem-  
bradas, cocina, servicio. Ref.: Ca-  
lle Chichas 16. (Miraflores) en  
las tardes. 4730

CASAS y departamentos  
Se necesita

NECESITO pequeño departa-  
mento con baño y cocina para  
familia reducida. Ref.: Tel. 2291  
Sr. Durand. 4729

RAMONA



AVISOS diversos y de interés general

LONG play nuevos vendio, Teje-  
riza 301. 281

VENDO cemento, Colon 885. 3731

VENDO faja modelador importa-  
da, persona alta, Polos 120, al-  
tos. 2731

OCASION vendo cocina electri-  
ca con horno, dos platos. Av.  
Ecuador 876. 3730

COMPRO un torno mecanico  
mediano, soldador arco y au-  
togeno, taladro de banco, esme-  
rila electrico (Pagamos buen pre-  
cio). Armentia 852. 4728

COMPRO moldes de soldaditos  
de plomo, libros, recibe en  
consignacion. Vendo un soplete  
electrico 280.000. en Libreria  
"Avance" Plaza Mariscal Sucre-  
58-62. San Pedro. Tel. 6720. 5728

EN venta refrigerador nuevo de  
6 pies a kerosene. Ref.: Ar-  
mentia 750. 6728

EN venta plataforma Fairbanks  
de 500 kilos, en buenas con-  
dicion. Ref.: Armentia 750. 6728

BOTIQUINES para camiones y 30  
modelos para todo uso, unico  
taller nacional en Bolivia. Colon 132.  
35713

MAQUINAS DE COSER y escribir

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Compro  
maquinas de escribir de escritorio  
o portatiles cualquier marca pago al  
contado recojo a domicilio. 481

VENDO maquinas de coser varias  
marcas pedal y de mano precio  
de ocasion, Ilumani 49. 481

VENDO maquina de escribir por-  
tátil y de escritorio varias mar-  
cas precio de ocasion, Ilumani 49. 481

VENDO maquina de escribir por-  
tátil nueva Smith Corona precio  
de ocasion, Ilumani 40. 481

COMPRO urgente maquina de co-  
ser pedal o de mano cualquier  
marca pago al contado, señor Loayza  
Plaza Murillo 413. Tel. 5028. 481

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Compro  
maquina de escribir portátil o de  
escritorio cualquier marca pago al  
contado. 481

OCASION vendo maquina coser pe-  
dal, heladora, radio, muebles,  
piano, Achachicala 52, Chacaltaya. 381

SINGER industrial, buen estado,  
vendo, Mejico 314. 2731

VENDO maquina coser, flamante,  
Plaza Potos 130. 2731

VENDO maquina de coser Tor-  
pedo de pedal, Belzu 193, es-  
quina. 3730

NEGOCIO

Compra y vende

SE alquila una cafeteria en la ca-  
lle Chiquitaca N° 333, (bien  
acreditada). 381

MOTIVO viaje en venta negocio  
bien acreditado. Ref.: Jenaro  
Sanjines 320. 5731

SERVICIO DOMESTICO

SE necesita sirvienta que entienda  
de cocina, con recomendaciones,  
cama adentro. Av. Alca 1123. 381

CASA extranjera necesita urgente  
sirvienta que entienda algo de  
cocina, con certificados. Ricardo  
Gutiérrez 260, 2º piso (por Av. Arce,  
ultima casa). 4731

NECESITO sirvienta con certifica-  
cion, trabajo medio dia Restau-  
rant Corso, Prado N° 50, ver: de 11  
a. m. a 4 p.m. 2731

NECESITO sirvienta, Av. Argenti-  
na N° 16, primer piso. 3731

NECESITO un chico para ayu-  
dar de cocina. Ref.: calle Gran-  
de N° 498. 2731

NECESITO sirvienta, Prado 155, 2º  
piso, Sra. Anita. 2731

SE necesita sirvienta y cocinera  
con buenas recomendaciones,  
buen sueldo. Av. 6 de Agosto 536, 2º  
piso izquierdo. 3731

MATRIMONIO extranjero necesita  
sirvienta que sepa cocinar, pre-  
sentarse. Capitán Ravelo 603. 3731

EXTRANJERO precisa niñera  
responsable y garantizada.  
Buen sueldo. Av. Saavedra 455,  
altos. 3730

NECESITO sirvienta que sepa  
cocinar, cama adentro. Buen  
sueldo. Calle Murillo No. 422. 3730

NECESITO buena cocinera.  
Ayacucho 147. 4730

SE necesita cocinera y niñera.  
Presentarse con certificados a  
"Rader" Colon esquina Av. Ma-  
riscal Santa Cruz. 4730

SE necesita cocinera o sirvienta.  
Calle Pucará No. 357. 4730

FAMILIA extranjera necesita  
cocinera y sirvienta con certi-  
ficados. Ref.: Av. Bu. Ch. N° 293.  
Sr. Durand. 4729

SE necesita sirvienta. Ingavi 608,  
altos. 5728

NECESITO cocinera y niñera.  
Landaeeta 34. 6727

OFICIOS DIVERSOS

NECESITO un jardinero. Estados  
Unidos 448, Miraflores. 281

APRENDA acordeon, bandoneon etc.  
arreglo y afinar acordeones, ban-  
doneones. Av. Potos 308. 381

SE necesita chico entendido en  
muebles. Tejerina 301. 281

NECESITO ayudante sastre. Max  
Paredes 311. 281

NECESITO operario muebleria y un  
chico que entienda del ofi-  
cio. calle Tunga N° 384. 4731

URGENTE necesito 2 sastre en  
otras de confeccion que sepan  
coser. Coronel Juan Graner N° 23.  
Los Andes. 2731

NECESITO tractorista con certi-  
ficados. Sanchez Lima 561, So-  
pocachi de horas 9 a 10 y de 2 a 3.  
5731

NECESITO bestonero para  
obra fina. Pago bien. Oruro  
No. 69. 3730

MUEBLES compra venta

COMERCIAL REUMANN. — Campero  
N° 48 — 52 (Prado). Vende de  
ocasion, juego de comedor de 13  
piezas. 181

COMERCIAL REUMANN. — Campero  
N° 48 — 52 (Prado). Vende  
vitrolas, mesas para living, estan-  
tes para libros, cunas, pupitres,  
sillas, cuadros artisticos y muebles  
surtidos en general. 141

COMERCIAL REUMANN. — Campero  
N° 48 — 52 (Prado). Vende  
2 juegos de living de 4 piezas co-  
modos y tapizados. 181

VENDO dormitorio flamante 11 pie-  
zas, Colon 258, interior. 481

COMPRO catres de bronce Simmons  
pago al contado, recojo a domi-  
cilio. Comercial Loayza, Plaza Mu-  
rillo 413. Tel. 5028. 481

VENDO 2 catres Simmons de una  
plaza y media precio de ocasion.  
Ilumani 49. 481

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Compro  
juegos de comedor, dormitorios, li-  
ving, roperos, sillas, mesas, pri-  
marios y cualquier otro mueble pago  
al contado recojo a domicilio tenen-  
mos movilidad. 481

VENDO juegos de comedor, la ma-  
yor calidad, precio de la fa-  
brica. Eloy Salmon 497. 681

SE vende un juego de comedor en  
medio uso. Ref.: Cuadrado Corra-  
les N° 589. 2731

VENDO living, radio, Pilot y  
otros. Corralco 235. 2731

SE vende de ocasion sillas por  
docenas. Ref.: Tte. Oquen-  
do No. 313. 3730

Muebleria Elba, vende comedo-  
res, dormitorios, living. Fa-  
cilidades pago. Prolongacion Su-  
cre 138. 5728

ALQUILO o vendo mesas sillas,  
catres y otros muebles. Tel.  
4603. 6727

VENDO juegos de dormitorio,  
living 5 piezas, roperos 3 cuer-  
pos con luna. Recien acabados.  
Eloy Salmon 497. 5730

SE vende un entre Simmons de  
dos plazas. Dirigirse Para-  
da colectivos No. 9. Villa Copac-  
abana, Horno Espinoza. 6728

VENDO livings varios estilos, re-  
cien terminados. Tapiceria 20  
de Octubre 650. 6727

CONSIGNACIONES

RECIBO consignaciones, toda  
clase de objetos, muebles, ma-  
quinas escribir, coser etc. Compro  
y vendo terrenos y casas. Comi-  
sion minima. Manco Kapac  
439. Ref.: Tel.: 3123. 5728

AUTOMOVILES, CAMIONES  
ACCESORIO y garages

DE ocasion se vende un colectivo  
modelo 46 con dual, recien pin-  
tado, linea Villa Victoria. Ref.: Max  
Paredes 723. 3731

VENDO camion Chevrolet de via-  
je y transportes en perfectas  
condiciones, ver: en prolongacion  
Loayza N° 347, todos los dias. 3731

RADIO para automóvil com-  
pro. Riobamba 27. Tel. 3073. 3730

COMPRO motor arranque para  
Dodge. Sucre 318, altos. 4730

VENDO camion Chevrolet mo-  
delo 37, recien reparado. Ref.:  
Av. Montes 906. 5728

VENDO camion Internacional,  
motor alto, modelo 48. Ref.:  
Pichincha 693, 697. 10724

DIPLOMATICO vende por mo-  
tivo de viaje automóvil Hen-  
ry en estado flamante. Tratar  
en la Embajada del Paraguay  
Tel. 4582, de horas 15 y 30 a 18.  
6728

VENDO automóvil modelo 39.  
Ref.: Calle Sucre 353. 6727

PRESTAMOS DE DINERO

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Ofrece  
dinero en préstamos cualquier can-  
tidad sobre hipotecas y prendas la-  
terez reducido tramite al momento. 481

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Necesita  
personas que deseen prestar dinero  
sobre primera hipoteca buen interes  
tramite al momento no se cobra co-  
mision. 481

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Necesita  
personas que deseen prestar dinero  
sobre primera hipoteca buen interes  
tramite al momento no se cobra co-  
mision. 481

PRESTO dinero sobre prendas. Ref.:  
Av. Saavedra 142, 2º piso. 681

SIN intermediarios doy dinero  
cualquier cantidad sobre prime-  
ra hipoteca. Ref.: Tel. 3096 de 9 a  
15. 10721

OFICINAS Y LOCALES

COMERCIAL Bolívar. Mercado  
421. Transfiere tienda de  
abarrotes. Max Paredes. 3730

ANTICRESIS, alquiler, busco  
tienda. Corrales 446. 3730

COMERCIAL Bolívar. Mercado  
421. Transfiere tienda con  
mostradores y armazones en  
Landaeeta a cuadra y media Plaza  
Franz Tamayo. 3729

GRAN URBANIZACION ALTO

LA PAZ

Desde Bs. 25 el m2. sobre el camino a Viacha, con fa-  
cilidades de pago.  
Referencias: Yanacocha 425 altos Of. 29. 1577

BUENA GRATIFICACION

Se paga a la persona que devuelva un perro de raza,  
salchicha, color café. Se perdió en la tarde del 30 de la  
Fernando Guachalla 306, callejon 1, puerta. Tratar esta  
direccion, o en Almacenes "El Caballero", Ayacucho 270  
al lado Cine La Paz. 281

GRAN OPORTUNIDAD!

Se vende en Santa Cruz, a 25 km. de la ciudad, con  
camino estable de automóviles, dos lotes de terreno de dos  
mil Has. cada uno, excelentes para cultivo de caña, algo-  
dón, maní, etc. Referencias, bufete Dr. J. Prudencio, Aya-  
cucho 147 altos, horas de oficina. 181

STRIOS. (AS) TAQUIGRAFOS (AS).

(Bilingues)

CURSOS EXCLUSIVOS EN INGLES Y CASTELLANO.  
SEGUN LA NUEVA GREGG SHORTHAND SIMPLIFIED.  
Ed. AMERICANA DE LUJO, NUEVA YORK.

"Boli V inst"

Socabaya 313 Telefono 3625

CRUCIGRAMAS

HORIZONTALES

1. RELATIVO AL POLO  
NORTE. 6. VESTIDURA TA-  
LAR DE LOS ECLESIASTI-  
COS. 11. LINTERNA. 12.  
VENECIA. 14. AMANSAR. SUB-  
YUGAR. 14. CAPITAL DE  
GRECIA. 16. PENOSO. TRA-  
BAJOSO. 17. FERRO. 18. SE-  
BALAR. MARCAR. 19. APO-  
COPE DE SANTO. 21. UNO  
DE LOS HIJOS DE JACOB.  
23. HIJO O SEDA POCO RE-  
TORCIDOS. 24. DETENGASE,  
DEJE DE ANDAR. 25. ANSIA  
DE BEBER. 27. PUNTO CAR-  
DINAL DEL HORIZONTE. 28.  
CORTAR SUPERFICIALMEN-  
TE. 30. TERRENO COMU-  
NAL PARA PASTOS. 31. ME-  
DICAMENTO FORMADO POR

UNA EMULSION Y UN MU-  
CHAGO. 34. CHIBA GRAN-  
DE PARA AVENTAR EL TRL-  
GO. 36. DIOSA. 38. LUGAR  
SUBTERRANEO Y OSCURO.  
40. PERCIBES POR MEDIO  
DE LOS OJOS. 41. DEJAR  
DE HACER ALGO. 43. DIOS  
DE LA GUERRA EN LA MI-  
TOLOGIA GERMANA. 44.  
HOMBRE DESASEADO O HA-  
RPOSO (PL.). 46. DE LA  
ANTIGUA ROMA. 48. FRU-  
TO DEL LIMONERO. 49.  
ROSTRO DEL HOMBRE (PL.).  
50. SABALO, PEZ (PL.). 51.  
HOMBRE AFEMINADO.  
VERTICALES

1. PLANTA LEGUMINOSA  
(PL.). 2. MANIFIESTO ROE-  
DOR (PL.). 3. SERIE DE

PIANOS y demás instru-  
mentos de música

COMERCIAL REUMANN. — Campero  
N° 48 — 52 (Prado). Compro ra-  
dios, pick-ups automáticos y ma-  
quinas de coser, calcular y  
escribir, artefactos electricos y to-  
das clases de muebles, paga precios  
sin competencia, tramite rapido. 181

COMERCIAL REUMANN. — Campero  
N° 48 — 52 (Prado). Vende  
radios, maquinas de coser, pick-ups  
de varias velocidades, cocinas elec-  
tricas, hornos, olla de presión, to-  
sadoras, monopatines, triciclos y co-  
ches para niños. 181

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza  
Murillo 413. Tel. 5028. Compro  
radios, pick-up, radios para al-  
contado, recojo a domicilio. 481

VENDO radio Arvin pequeña, calle  
Yungas N° 384. 481

VENDO pick-up automatico Bs.  
43.000. Laja 176. 3730

ARTICULOS DE VESTIR

COMPRO ropa usada pago los me-  
jores precios por ternos, sacos,  
pantalones, recojo a domicilio. So-  
sengart, Fotos 145, altos. 3731

HOTELES, casas de pension

SE de pension familiar, número  
ilimitado. Ref.: Tel. 2342. 481

Problemas Económicos de los Países Satélites

HACE UN AÑO EL KREMLIN DICTO UNA NUEVA POLI-  
TICA A LOS PAISES SATÉLITES ENCAMINADA A LA PRODU-  
CCION DE BIENES DE CONSUMO, Y A LA CONCESION  
DE VENTAJAS A LOS AGRICULTORES. — EL SIGUIENTE  
ARTICULO EXPLICA LOS MOTIVOS DE ESTA DECISION.

Por Gordon Shepherd. — Co-  
responsal del Daily Telegraph  
en Viena.

Cuando, hace un año, el Krem-  
lin dictó una nueva política eco-  
nómica a los países satélites, ac-  
tuaba bajo los impulsos del  
cálculo, más que de la compa-  
sion: tanto los trabajadores co-  
mo los directivos habían llega-  
do al límite de su resistencia y  
de su paciencia.

En el campo se había parali-  
zado el progreso debido a la con-  
fusión de las disposiciones ofi-  
ciales y a la resistencia de 40  
millones de campesinos; y so-  
bre todo, los acontecimientos de  
Filipinas y del Berlín Oriental de-  
mostraron que en el "paraíso de  
los obreros" también había pro-  
blemas.

Los planes rusos para Europa  
Oriental se habían visto desba-  
ralados por el factor humano,  
que con tanta frecuencia los co-  
munistas olvidan, y en conse-<



# GUÍA PROFESIONAL

## MEDICOS

**Dr. Adalid Carrasco Vera**  
Especialista en el interior. CIRUGIA GENERAL, TRAUMATOLOGIA, ORTOPEDIA. Fracturas, luxaciones, enfermedades de huesos, articulaciones, miembros inferiores. CONSULTA: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Fao. J. de Urteaga**  
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA. Consultas todos los días de 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Edmundo Ariza Zapata**  
CIRUGIA GENERAL. Consultas de 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. José Valle Antelo**  
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA. De regreso de los Estados Unidos. Atiende en la CLINICA CLINICA, Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Renato Carpio Beltrán**  
MEDICO DE NIÑOS. CONSULTA: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Ornela Montero**  
MEDICO CIRUJANO. Especialista en la Universidad de París. Enfermedades ginecológicas de mujeres y hombres. Riñones, vejiga, próstata, útero, ovarios, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Clinica del Sagrado Corazón**  
MATERNIDAD, GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL. Director: Dr. El Pío Arce. Av. Saavedra 1002. Tel. 3391.

**Dr. Carlos de la Flor y A.**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. CONSULTA: CLINICA DEL SAGRADO CORAZON. Teléfono: 3391.

**Dr. Ismael Delgado Carpio**  
MEDICO CIRUJANO. Principales enfermedades de la mujer. Riñones, vejiga, próstata, útero, ovarios, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Leonardo Aris**  
Diplomado en Alemania. Especialista en Medicina Interna. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Mendoza Caceres**  
Profesor de la Universidad. Jefe del Servicio de Urología del Hospital. Cirugía general especialmente enfermedades de riñón, vejiga, próstata, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. William Muller**  
MEDICO CIRUJANO. Especialista en Obstetricia y Ginecología. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. D. Gamarra Loza**  
Cirujano especializado en el interior. Cirugía y Cirugía de las vías urinarias. Riñones, vejiga, próstata, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Jaime Rivera M.**  
MEDICO CIRUJANO. Medicina Interna. Corazón, Pulmones. Aparato Digestivo. Ultrasonografía, tratamiento de lujas, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Juan Marco R.**  
DIPLOMADO EN CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL EN LA REPUBLICA ARGENTINA. Operaciones de hernia, ginecología, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Santiago Medeiros**  
MEDICO CIRUJANO. Medicina Interna. Corazón, Pulmones. Aparato Digestivo. Ultrasonografía, tratamiento de lujas, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Egon Spitz**  
DIPLOMADO EN ALEMANIA. Titulo otorgado en Bolivia. Atiende: Medicina Interna. Corazón, Pulmones. Aparato Digestivo. Ultrasonografía, tratamiento de lujas, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Lidio Arce**  
DIPLOMADO EN LA REPUBLICA ARGENTINA. Titulo otorgado en Bolivia. Atiende: Medicina Interna. Corazón, Pulmones. Aparato Digestivo. Ultrasonografía, tratamiento de lujas, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Julio Zenón Espinoza**  
CIRUJANO. GINECOLOGIA. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Stein Vargas de la Torre**  
MEDICO CIRUJANO. Atiende enfermedades de la mujer. Piel, Piel, Piel. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Alcides Portugal O.**  
Estudios de especialización en el interior. Cirugía del Abdomen. Tratamiento de lujas, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. J. Antezana Estrada**  
ESPECIALISTA. Estudios de especialización en el interior. Cirugía del Abdomen. Tratamiento de lujas, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Teodoro Von Barries**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Alfonso Quiroga G.**  
MEDICO CIRUJANO. Ex-Médico Interno del Hospital General. Jefe de Sala del Servicio de Ginecología del Hospital General. Docencia de práctica en los servicios quirúrgicos del Hospital General. Cirugía General, Ginecología y Obstetricia. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Bertoldo Krebs L.**  
MEDICO ESPECIALISTA DE NIÑOS. Diplomado en Alemania. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Edelma Vargas de Guzman**  
MEDICO CIRUJANO. Ginecología y Obstetricia. Estudios y Práctica en el Hospital General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Lucio Alanares Valda**  
MEDICO CIRUJANO. Atiende: Apendicitis, Hernias, Pulmones, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Manuel Barrón A.**  
Estudios en Alemania. CIRUGIA GINECOLOGIA. Embarazos. Partos. Tratamientos rápidos. Fiebras, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Guillermo Guerra E.**  
MEDICO ESPECIALISTA. RAYOS X. ESPECIALIDAD: BRONCOPULMONARES (Tuberculosis), RIÑONES, ESTOMAGO E INTESTINOS. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. E. Alexandrowicz**  
MEDICO CIRUJANO. Diplomado en Europa. Enfermedades de la piel, venéreas, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Doctor Jorge Suárez**  
MEDICO ESPECIALISTA. Enfermedades de la piel, venéreas y tropicales. Tratamiento moderno de las enfermedades del cabello. Estudios de especialización en el interior. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Augusto López Vidal**  
MEDICO CIRUJANO. Especialista en Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Eduardo Vela Pacheco**  
CIRUGIA-MEDICINA DE NIÑOS. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. H. García Pommer**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía general. Ginecología. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Humberto Zelada V.**  
MEDICO DE NIÑOS. Estudios de especialización en el interior. Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Walter Paredo P.**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía general. Ginecología. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Doctor Mohr**  
MEDICO DE NIÑOS. Especialista en Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. J. Salguero Chavarría**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía Ginecológica. Obstetricia. Traumatología. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Julio Vacafior**  
MEDICINA INTERNA. Broncopulmonares. Tuberculosis. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Rodolfo Mercado R.**  
MEDICO CIRUJANO. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Alberto Gumiel B.**  
MEDICO CIRUJANO. De la Universidad de Harvard (EE. UU.). Cirugía enfermedades venéreas. Trastornos de la piel. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Arturo Rojas Alaña**  
Especialista en la Universidad de París. Cirugía de Abdomen, estómago, intestino, vías biliares, ginecología, etc. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. F. Bello Aguirre**  
ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS de la Universidad de Madrid. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Miledades Arce Alcoba**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía general. Cirugía ginecológica. Partos y Niños. Perfeccionado médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Bruno Boehme**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía general. Cirugía de la Piel. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Juan Gamarrá A.**  
PROFESOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA. Varios años de experiencia en Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. M. Aragón Peralta**  
Estudios en la Universidad de Lima y Santiago de Chile. Medicina y Cirugía. Ginecología. Obstetricia. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. J. Bilbao la Vieja**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Luis Pozo Trigo**  
OTORRINOLARINGOLOGO. Medicina y Cirugía de la Otorrinolaringología. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Augusto López Vidal**  
MEDICO CIRUJANO. Especialista en Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Eduardo Vela Pacheco**  
CIRUGIA-MEDICINA DE NIÑOS. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. H. García Pommer**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía general. Ginecología. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Humberto Zelada V.**  
MEDICO DE NIÑOS. Estudios de especialización en el interior. Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Walter Paredo P.**  
MEDICO CIRUJANO. Cirugía general. Ginecología. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. G. Perea Balmón**  
MEDICO CIRUJANO. Enfermedades de mujeres y niños. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Jacobo Alvarach**  
MEDICO CIRUJANO. De la Univ. de Chile. Especializado en Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Enrique Vergara M.**  
JEFE DE CLINICA DERMATOSI-FILOLOGICA DE LA UNIV. JEFE DEL SER. DE DERMATOLOGIA. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Néstor Salinas Aramayo**  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS. Prof. de Pediatría de la Fac. de Medicina. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Clinica Dr. Conrad**  
CONSULTAS: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Roberto Valda Arana**  
EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS, NARIZ, OIDO Y GARGANTA del Hospital Arce y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. E. Pérez Pórcel**  
MEDICO ESPECIALISTA. Enfermedades de la Piel. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. R. Monasterio Claure**  
MEDICO-OCULISTA. Estudios y especialización en la Universidad de Chile (Servicio de Oftalmología del Prof. CARLOS CHARLIN CORREA. Hospital "Salvador", Santiago, Chile. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Luis Hurtado Gómez**  
MEDICO DE NIÑOS. Estudios en París. Medicina y Cirugía. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Guillermo Ríos C.**  
CIRUJANO DENTISTA. Especialista en Cirugía Dental. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Samuel de la Barra**  
CIRUJANO-DENTISTA. Av. 10 de Julio 155. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Prof. Dunstan Pericon**  
CIRUJANO DENTISTA. Especialista en Cirugía Dental. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. H. García Pradel**  
CIRUJANO DENTISTA. Av. 10 de Julio 155. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. J. Quedado Sánchez**  
DENTISTA. Atiende con horas fijas de 10 a 12 y de 14 a 16. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. V. Peláez Larate**  
CIRUJANO-DENTISTA. Injerto maxilar. Especialista en Cirugía Dental. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Zamorano de Berindogüe**  
CIRUJANO DENTISTA. De la Universidad de Chile. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Jorge Plaza**  
CIRUJANO-DENTISTA. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Pinel del Castillo**  
DENTISTA. ODONTOLOGIA MODERNA. Extracciones. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Victor Ríos**  
MEDICO CIRUJANO. Diplomado en la Universidad de Buenos Aires. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. V. Hugo Valdez R.**  
CIRUJANO DENTISTA. Especialista en Cirugía Dental. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Roberto Staszkeski L.**  
CIRUJANO DENTISTA. Universidad de Chile. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. med. Lindner**  
Ex-profesor de la Universidad de Pápa. Atiende en su Clínica-Dentista. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. A. Ballivián y Medina**  
CIRUJANO DENTISTA. De regreso de estudios en el extranjero. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Angel Barrenechea T.**  
MEDICO CIRUJANO. Estudios de especialización en el exterior. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Rhea C.**  
MEDICO INTERNISTA. De la Universidad de Chile. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Herbert Walterspiel**  
De la Univ. de Freiburg. Especialista en Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Victor Huamán**  
MEDICO CIRUJANO. Corazón. Pulmones. Riñones. Ginecología. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Walter Guadalupe V.**  
MEDICO CIRUJANO. Diplomado en Europa. Cirugía General. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Carlos Alfredo Rivera**  
PROCTOLOGIA. CIRUGIA GENERAL. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Clinica Dental Quiroga**  
Atiende: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Atención Dental. - Sopocachi**  
Dr. ARTURO GALLEGUILLOS Y VARGAS. Cirujano Dentista. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**OCULISTAS**  
Dr. J. Pescador Sargent. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. R. Monasterio Claure**  
MEDICO-OCULISTA. Estudios y especialización en la Universidad de Chile. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Roberto Valda Arana**  
EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS, NARIZ, OIDO Y GARGANTA del Hospital Arce y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. E. Pérez Pórcel**  
MEDICO ESPECIALISTA. Enfermedades de la Piel. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. R. Monasterio Claure**  
MEDICO-OCULISTA. Estudios y especialización en la Universidad de Chile. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Luis Hurtado Gómez**  
MEDICO DE NIÑOS. Estudios en París. Medicina y Cirugía. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Guillermo Ríos C.**  
CIRUJANO DENTISTA. Especialista en Cirugía Dental. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Dr. Samuel de la Barra**  
CIRUJANO-DENTISTA. Av. 10 de Julio 155. Consultas: 10 a 12. Domicilio: Calle 10, 10. Teléfono: 3391.

**Prof. Dunstan Pericon**  
CIRUJANO DENTISTA. Especialista en Cirugía Dental. Consultas: 10



# El clásico Strongest-Bolívar apasiona a los aficionados y se espera batir récord de recaudación en partidos de Campeonato

EL DIARIO

DEPORTES  
La Paz, Domingo 19.  
de Agosto de 1954.

## En Ucrania hay Sesenta Mil Equipos de Fútbol

Mosú, 31 (U.P.)— Avery Brundage, presidente de la Comisión Olímpica Internacional informó a los periodistas que lo entrevistaron, que Nikolai Romanov, presidente de la Comisión Soviética de Cultura Física y Deportes, y, por tanto, la mayor autoridad deportiva de Rusia, le había dicho que "conocemos, creemos y respetamos los reglamentos olímpicos... No deseamos atletismo profesional, no tenemos campeonatos especiales de entrenamiento, ni recompensas materiales a los atletas y no creemos en mezclar los deportes con la política internacional".

Brundage, que ha estado en la Unión Soviética desde hace dos semanas y ha recorrido distintos lugares de la misma dijo que no había nada que le hiciera dudar de estas declaraciones.

El presidente olímpico dijo que había quedado muy bien impresionado de los progresos de los deportes soviéticos y añadió: "Nos satisface ver el gran éxito de los atletas rusos, que se basa en los méritos de cada cual y opino que se debe al inmenso desarrollo de los deportes en que participan miles de concursantes y al hecho de que los varones y las niñas comienzan a prepararse desde una tierna edad".

Brundage dice que en Ucrania hay 60.000 equipos de fútbol y millares de equipos de otros deportes.

"Con tan amplia participación —añadió Brundage— es fácil de comprender por qué poseen tantos campeones".

## Hoy Regresa la Delegación de Basket Ball Femenino

Ayer llegó a Cochabamba el equipo femenino de basket ball que viajó en avión de la ciudad de Sao Paulo. En la mañana de hoy, alrededor de las 9 horas, arribará al aeropuerto de El Alto el indicado equipo.

## Urge una Explicación

Por Armando Moreno Palacios

Es conocida la desastrosa performance cumplida por la Delegación Boliviana de basket ball al último Sudamericano llevado a cabo en Sao Paulo, la misma que ha puesto muy bajo el prestigio deportivo del país y sobre todo atentado contra el decoro nacional, que había ganado campo en el exterior.

En declaraciones anteriores al viaje se afirmó en todos los tonos que "era la primera vez en la historia deportiva boliviana, que se acreditaba, a un torneo continental, un conjunto especialmente seleccionado, bien atendido y mejor preparado", haciendo presumir que se habían tomado todas las providencias del caso para que las señoritas bolicas un recorrido triunfal por ganchar brasileñas. Toda duda sobre esta superestimación del equipo fue calificada de egoísta, aviesa, interesada y producto de resentimiento.

Sin embargo, los resultados fueron del todo contrarios a las "previsiones", transformándose nuestra embajada en una amable distracción para las damas, el consabido paseo de turismo de los dirigentes y el consiguiente desplazamiento vilipendiando del honor patrio en tierras extranjeras.

Cuatro partidos con puntaje completamente adverso, palabras vacías, siete meses de tiempo inmisericordemente perdido y ocho millones de bolivianos tirados al viento. He ahí el balance desolador de la propaganda interesada de quienes se arrogaron potestad incontrolada en el deporte boliciano.

Estas son las causas por las cuales los dirigentes de la delegación deben, una explicación,

clarar, sin disculpas, infantiles y cursis ni diltirambos, tanto al país como al deportismo en particular, porque un sólo individuo, no tiene el derecho de jugar desapareciendo con el nombre de Bolivia, que es una oración sagrada para los verdaderos patriotas.

Una realidad incontrovertible es que la Delegación "nunca vista" fracasó estruendosamente. Pero ahora es necesario establecer las causas fundamentales, haciendo un análisis primero del empujamiento y ceguera del Interventor del Comité Nacional de Deportes, luego de la excesiva confianza de los "dirigentes" de la Federación y finalmente las aptitudes intrínsecas del entrenador. Previo a ello los nombrados deben dar a conocer a la opinión nacional no el final de lo sucedido —que bastante ha sufrido Bolivia toda—, sino verificar un examen analítico de los antecedentes, cuyos errores originales los señalaremos oportunamente en los cuales jugaron principal papel la egolatría y discrecionalidad, que nada bueno edifican, porque ciega la pasión que momentáneamente destruye y avasalla toda crítica, pero que al fin deja brillar la verdad.

Esperamos ese informe. Mientras tanto, lo menos que podría hacer el señor ministro de Educación, autoridad máxima del Deporte Boliviano, es suspender de sus funciones al Interventor del Comité Nacional de Deportes, mientras justifique, aclare y compruebe que nuestra concurrencia al V Sudamericano de basket ball —bail Femenino en Sao Paulo, sino fue una maravilla por lo menos cumplió un papel honroso y discreto.

## OBRERO ROYAL Y AYACUCHO VENCIERON AYER AL ATLETICO LA PAZ Y LANZA

Después de dos semanas de inactividad, ayer por la tarde, en nuestro principal campo de deportes, en Miraflores, se cumplió una jornada más del Campeonato de Fútbol de Primera División Amateur, ante regular número de espectadores.

OBRERO ROYAL 2  
ATLETICO LA PAZ 0

Controló las acciones el referee Jorge Saavedra, colaborado por los jueces de línea Oscar Guerra y Carlos Clavijo.

Obrero Royal presentó el siguiente plantel: Becerra; Nina y E. Zenteno; A. Zenteno, Romero, Alarcón; Pacheco, H. Zenteno, Mejía, Tapia y Ruiz. Alternó Márquez por Ruiz.

Atlético La Paz formó así: Casapia; Navia y Ferreira; Cortez, Arispe y Santalla; De la Barra, R. Asturizaga, Ordóñez, J. Asturizaga y Chávez. Alternaron Arrueta por Ferreira y Alarcón por Ordóñez.

Goles: en el primer tiempo Tapia a los 12 minutos. En la etapa complementaria Márquez a los 14 minutos.

En líneas generales, el encuentro fue reñido hasta los 12 minutos, en que Obrero Royal logró abrir el tanteo por intermedio de su insidioso izquierdo. Se llevaron cargas bien organizadas por ambos bandos, pero sin consecuencia, finalizando la primera etapa con la ventaja parcial de Obrero Royal por un tanto contra cero.

En la segunda, el ritmo del juego fue más acelerado y por momentos emocionante, mientras ofreció resistencia el Fortín de San Pedro. En esta segunda mitad del juego Obrero Royal consiguió el segundo tanto por

AYACUCHO 2  
LANZA 1

Referee Arturo Ortubé. — Jueces de Línea Raúl Cabrera y Guillermo Luna Pizarro.

Ayacuchó: Peñaflor; Zegarra y Luna; A. Romero, Valencia y Ortiz; Bustillos, Valdivia, Buezo, Quiroga y Montenegro. Alternó Pérez por Buezo.

Lanza: Montoy; Fernández y Chuquimá; Flores, Ferreira e I. Prieto; Candia, F. Prieto, Oroza, Plaza y De la Quintana. Alternaron Guzmán por Oroza, Jiménez por Flores y Paredes por F. Prieto.

Goles: en el primer tiempo Ferreira a los 13' y Quiroga a los 33 y 40 minutos.

Desde que se iniciaron las acciones el team de Lanza llevó cargas bien organizadas y exigió a fondo al oncenio azul hasta lograr quebrar la defensa y abrir el tanteo a los 13 minutos por intermedio de Ferreira. El juego fue un tanto parejo, aunque en varias ocasiones los "axules" ejercieron relativo dominio, sin conseguir nada positivo hasta los 33 minutos en que Quiroga decretó el empate y 7 minutos más tarde, o sea a los 40 de juego, el mismo Quiroga ponía en ventaja a su equipo. En la etapa complementaria no se movió el tanteo y las acciones fueron parejas, aunque hacia el final Lanza buscó desesperadamente el empate que por poco no se pro-

Después de muchos años, el clásico del fútbol paceño cobra un interés extraordinario, como consecuencia de los afanes de recuperación por parte de Bolívar y del justificable deseo de Strongest de llegar al tope de la tabla de posiciones. Por otra parte, el conflicto planteado como consecuencia de la doble inscripción del centro forward argentino Ortiz, ha creado gran pugna partidaria entre dirigentes y asociados de las dos poderosas instituciones de nuestro fútbol.

También el valioso trofeo donado por el Congreso Nacional de Agronomía contribuirá al duelo a una mayor prodigación de los protagonistas de la sensacional lucha entre los tradicionales adversarios.

Es de desear que los jugadores no compliquen la labor del árbitro señor Paredes, a fin de que el partido de esta tarde entre aurinegro y celestes constituya una verdadera fiesta de deporte.

En el preliminar se enfrentarán Unión Maestranza de Vichaca e Ingavi, que pueden ofrecer

un partido digno aperitivo del cotejo entre Strongest y Bolívar.

### BOLETIN OFICIAL

Estadio La Paz.

Domingo 19. de agosto  
Hs. 14.— 1a. Profesional Ingavi vs. Maestranza. Arb. Jorge Saavedra. Juez de línea Gustavo Pinilla, Juvenal Quiroga.  
Hs. 15.40 1a. Profesional The Strongest vs. Bolívar. Arb. Carlos Paredes. Juez de línea Elio Fernández, José Rojas.  
Delegado de cancha Sr. Norman J. Martin.

## Extraordinario Número de Pequeños Volantes Disputará Hoy la Carrera de Cochecitos

A las 8 de la mañana de hoy se iniciará la carrera de cochecitos sin motor que auspicia la Posta Municipal y el Club Deportivo Municipal, competencas que contará con la participación de más de doscientos cochecitos.

Las medidas adaptadas por los organizadores de la prueba, dan lugar a pensar que alcanzará gran éxito. Por otra parte, los numerosos y valiosos premios de recompensa para los pequeños volantes y los cochecitos, determinarán una pugna que bien puede igualar y aún superar a pruebas similares disputadas en el mismo recorrido de la bajada a Obrajes en años anteriores.

Es de recomendar a los participantes y a las autoridades de control, el fiel cumplimiento de las disposiciones especiales de esta prueba, y sobre todo lo concerniente a la puntualidad y ubicación para el orden de partida.

## Louison Bobet impúsose en la Difícil Etapa de Ayer

Nancy, julio 30 (U.P.)— El francés Louison Bobet ganó hoy, contra el reloj, la difícil etapa de 72 kilómetros de epinal a Nancy, en una hora, 47 minutos y 10 segundos, probando así que es realmente el mejor ciclista de esta vuelta a Francia de 1954.

Segundo llegó el suizo Ferdi Kubler en 1 H. 49 M. y 40 S. y tercero Schær, también suizo, en 1 H. 50 M. y 10 S.

Francois Mahé, del equipo de la región del oeste de Francia, había ganado hoy la primera mitad de la etapa de Besancon a Epinal, de 134 kilómetros, en 3 H. 45 M. y 48 S. Los demás corredores llegaron en el siguiente orden:

2. Hendriks (Bélgica), en 3: 45:50.

3. Darrigade (Francia), en el mismo tiempo.  
4. Fortini (Francia), en el mismo tiempo.  
5. Crosi-Torti (Suiza), en el mismo tiempo.  
6. Lucien Lazarides (sudeste de Francia), en el mismo tiempo.  
7. Alomar (España), en el mismo tiempo.

Los siete ciclistas lograron hacer con éxito una escapada en Luxeuil Les Bains, a 74 Kms. del punto de partida, y adelantaron en 12 minutos al pelotón principal.

En la segunda mitad de la etapa de hoy, Kubler, que había estado sosteniendo una gran velocidad, aflujo en la cuesta de Colombey cuando adelantaba en 15 segundos a Bobet, pero este al final se adelantó en dos minutos sobre el veterano campeón suizo.

La clasificación general después de la etapa de hoy es como sigue:

1. Bobet (Francia), 128 H. 19 M. y 45 S.  
2. Kubler (Suiza), 128 H. 35 M. y 32 S.  
3. Schær (Suiza), 128 H. 41 M. 29 S.  
4. Dotto (sudeste), 128 H. 48 M. 04 S.  
5. Maljejac (oeste), 128 H. 51 M. 21 S.  
6. Ockers (Bélgica), 128 H. 55 M. 45 S.  
7. Bergaud (sudeste), 128 H. 57 M. 38 S.  
8. Villetta (sudeste), 128 H. 0 M. 57 S.  
9. Brankart (Bélgica), 129 H. 01 M. 51 S.  
10. Bauvin (Noreste), 129 H. 2 M. 4 S.

En la clasificación por equipos Suiza va colocada en el primer puesto.

## Fortunato Lonabol Goleó Ayer al Cuadro de Mintrabajo: 6 - 0

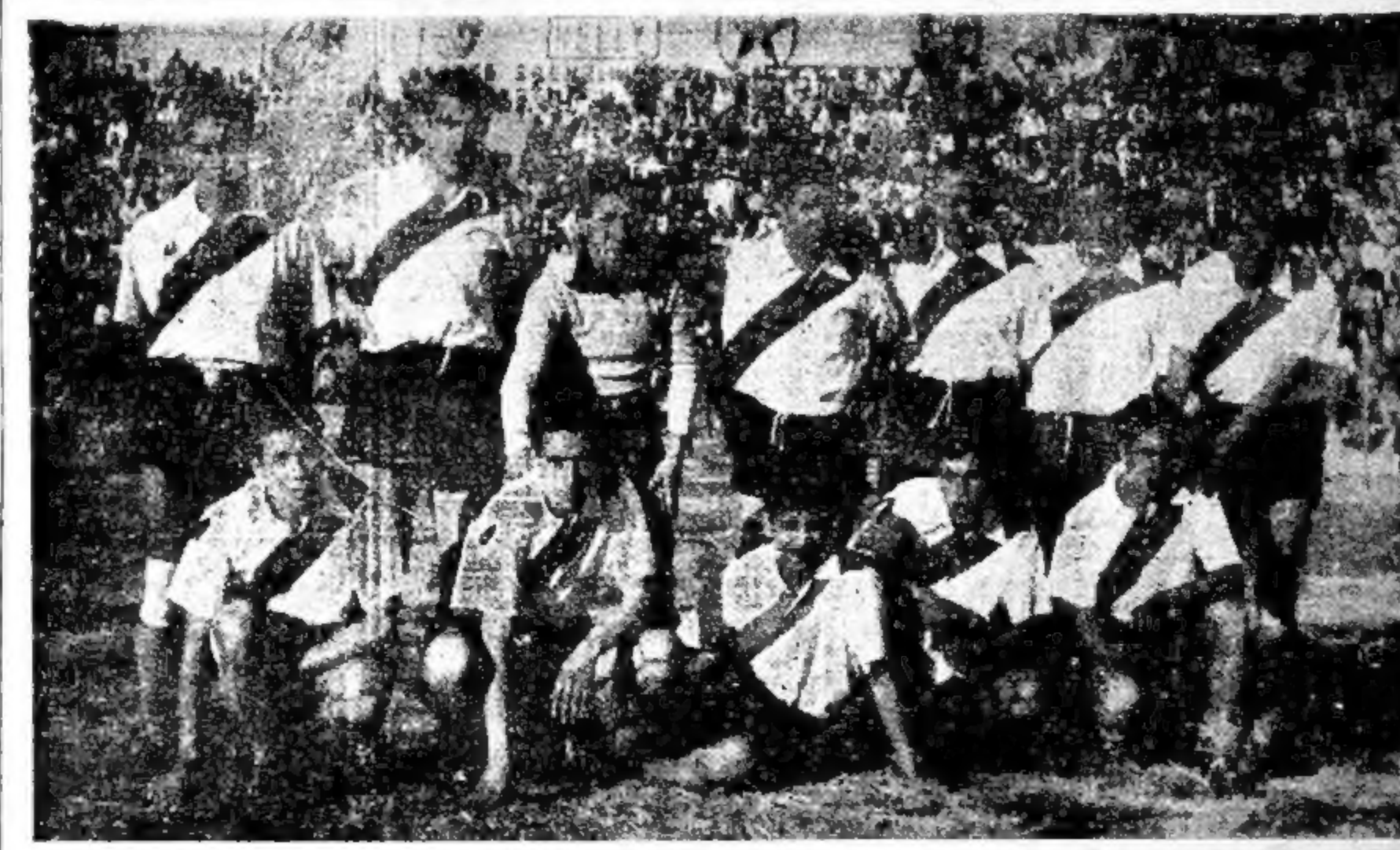
Ajedrez en Caracas  
Caracas, julio 29 (U.P.)— El reloj derrotó al ajedrecista puertorriqueño Paul Reissman esta tarde, cuando automáticamente perdió en la jugada 54, por exceso de tiempo, su partida con el español Antonio Medina, que representa a Venezuela, la cual aquel tenía prácticamente ganada.

Este triunfo ha dado a Medina el primer puesto en el torneo, tornando aun más importante el resultado del match que jugará hoy a la noche con el colombiano Boris de Greif.

En la cancha de la firma Said se jugó ayer en la mañana un partido de fútbol entre los equipos de Lotería Nacional y Ministerio del Trabajo, triunfando categóricamente "Fortunato Lonabol" por seis tantos a cero. El cuadro vencedor se adjudicó el trofeo donado por el Ministro del Trabajo, señor Fernando Antezana.

La partida Reissman-Medina fue emocionante, perjudicando el reloj primeramente a Medina, que por esa causa incurrió en varios errores, y luego a Reissman.

## JUGARAN DOS PARTIDOS EN SANTA CRUZ DE LA SIERRA



PLANTEL TITULAR DEL CLUB ALWAYS READY QUE JUGAR A DOS PARTIDOS EN SANTA CRUZ, FRENTE A LA SELECCIÓN CRUCEÑA QUE INTERVENDRÁ EN EL CAMPEONATO NACIONAL A REALIZARSE EN TARIJA.

## El volante argentino Onofre Marimón halló la muerte en un entrenamiento

Nuerburging, 31 (AFP).— Onofre Marimón, el destacado corredor de automóviles argentino, halló la muerte, hoy, mientras se entrenaba en el circuito del gran premio automovilístico de Europa.

El accidente ocurrió durante la última sesión de entrenamiento. Marimón había efectuado dos vueltas del circuito, cuando falló en una curva.

Su coche rompió las barreras de protección y cayó, dando varias vueltas de campana, en el barranco de diez metros de profundidad que bordea la carretera. Las ambulancias acudieron rápidamente, acudieron al lugar y los enfermeros recogieron a Marimón, exánime, lo transportaron al hospital donde, desgraciadamente, los médicos no pudieron sino comprobar su muerte.

Esta es una irreparable pérdida para el deporte automovilístico argentino. De 30 años, Marimón, soltero, estaba considerado como un piloto de primera fila y desde el año 1943 acusaba grandes progresos.

Hace quince días, con motivo del gran premio de Gran Bretaña, terminó en cuarto lugar, tras una carrera de magnífica regularidad.

El anuncio de su muerte causó honda consternación entre los argentinos Fangio y González rompieron a llorar cuando supieron el triste fin de su compañero y compatriota.

## ACTUO EN EL SUDAMERICANO



MILLE VRTICAPA, DESTACADA JUGADORA PERUANA QUE actuó en el Sudamericano de Sao Paulo.

## PARTIDOS POR EL TORNEO FABRIL

Rot de encuentro, a jugarse por el Campeonato Fabril el día domingo 10, de agosto de 1954.

CANCHA "FABRIL"

EN LA MAÑANA

Segunda.— Serie A.— Hs. 8.— Pamba vs. Badki. Arb. Fana.

Serie B.— Hs. 9.10 San José vs. Papelería. Arb. Precisa.

PRIMERAS

Serie A.— Hs. 10.20 Vidrios vs. Volcán. Arb. Fana.

Serie C.— Hs. 11.40 Cinemato vs. Sald. Arb. Fana.

Segundas.—

Serie C.— Hs. 12.50 Walsse vs. Ducal. Arb. Yungas.

Serie C.— Hs. 14.— Valach vs. Precisa. Arb. Fadeca.

PRIMERAS

Serie A.— Hs. 15.— Ind. en Confección vs. Progreso. Arb. Badki.

Serie B.— Hs. 16.— Forno vs. García. Arb. Estévez.

NOTA: Delegado de cancha en la mañana Fant Panex. Delegado del Comité Cine-matográficos.

Delegado de cancha en la tar de Vascal.

Delegado del Comité Organizador Papelería.

## Deportivo Kollasuyo organiza un torneo

EL CLUB DEPORTIVO "KOLLASUYO"

Considerando:

Que, es deber de los residentes Carabuco, en esta ciudad, fomentar las actividades deportivas como medio de cultivar la educación física.

Que, existen en esta ciudad tres clubes legalmente constituidos como jóvenes oriundos del Puerto Mayor de Carabuco:

Que, es necesario medir la capacidad y el estado de entrenamiento de los deportistas para posteriores eventos y justas deportivas, muy especialmente en lo que se refiere al noble y popular deporte del balompié;

RESUELVE:

1o. Convocar a un Campeonato Triangular de fútbol bajo las siguientes bases:

a) Tomará parte los equipos Deportivo "Carabuco", Santa Cruz de Carabuco y "Kollasuyo".

b) Cada equipo podrá inscribir 14 jugadores como mínimo y 16 como máximo, todos oriundos de Carabuco, cuya nómina debe remitirse a la Secretaría del Club Kollasuyo hasta las 20.00 del día Lunes 2 de agosto próximo.

c) Pagarán por derecho de inscripción la suma de Bs. 800.

2o.— El Campeonato se inaugurará el día Sábado 7 de Agosto a las 16.00 (4 p.m.) en la cancha "Sifiani", cuyo acto se sujetará a programa especial.

3o.— El campeonato se desarrollará de acuerdo al Reglamento de L.P.F.B.A.

4o.— Cada Club designará un Delegado titular y otro suplente ante el Club auspiciador; asimismo hará conocer la nómina de 2 lineamens.

5o.— El campeonato se efectuará en dos ruedas y el cómputo se procederá por puntos.

6o.— Se disputarán valiosos premios donados por residentes carabucos en esta ciudad, cuya entrega se llevará a cabo en acto especial.

7o.— Cada equipo, a tiempo de inscribir a sus jugadores, hará conocer el color de sus uniformes.

8o.— El fixture se elaborará con la presencia de los señores Delegados de cada Club, el día Lunes 2 de agosto a las 20.30 en casa del señor Eloy Jarandill.

9o.— Cualquier duda debe consultarse en la Secretaría del Club Kollasuyo.